

# Der Riese aus dem Riesen Gebirge



Eine Wochenschrift für alle Stände.

Als Fortsetzung der Königl. privilegierten Gebirgsblätter.

Verleger und Redakteur: G. W. D. Krahm.

No. 4.

Hirschberg, Donnerstag den 23. Januar 1834.

## Die Perle. (Romance.)

Ein Jungling sitzt, beim Abendschein,  
Am Meere, sinnend und allein;  
Hin über's Wasser schweift sein Blick,  
Als sucht' er ein entferntes Glück.

Und was ihn stimmt so weich und bang?  
Es ist der Sehnsucht süßer Drang;  
Und was aus seinem Auge spricht,  
Weiß jeder, nur er selber nicht.

So sitzt er, einer Myrthe nah,  
Ein Zweiglein in den Händen, da,  
Und gräbt mit willkürloser Hand  
Der Liebsten Namen in den Sand.

Doch kaum, daß er die Lettern schrieb,  
Naht Well' um Welle, leis' und lieb,  
Und klopft und rauscht, und rüst und wühlt,  
Bis sie den Namen weggespült.

Der Jungling merkt es, und erstaßt,  
Als ahnt' er etwas Arges fast:  
Kann, was die Fluth dem Namen nan,  
Kein Schicksal einst der Liebe thun?

Kann's keiner Untreu' oder Pein  
Geheime Vorbedeutung seyn? —  
Mit solchen Bildern quält er sich,  
Bis längst die Sonn' im Meer erblich.

Nach Hause schleicht er, trüb' und schwer;  
Wie lächeln mild die Sternlein her,  
Wie winkt der Mond ihm tröstend zu! —  
Für ihn ist heute keine Ruh'.

Verwacht wird eine bange Nacht,  
Ein banger Tag wird hingebbracht,  
Bis sich der Abend wieder senkt,  
Und er den Schritt zum Meere senkt.

Hin eilt er, wo er, an dem Strand,  
Der Liebsten Namen schrieb in Sand,  
Und sieh' — da ist kein Name zwar,  
Doch etwas Andres winkt ihm klar.

Sieh' — eine Perle, rein und hell,  
Liegt, ausgespült, zur selben Stell',  
Als wär's für den geraubten Schatz  
Der Fluten reuiger Ersatz.

Mit Rührung blickt der Jüngling brauf,  
Und ließt das Kleinod freudig auf. —  
Und bald auch schmückt' es, hell und klar,  
Der Liebsten Stern' am Traualtar.

## Die Abenteuer Erilands. (Fortsetzung.)

„Der feige Sklave!“ dachte Adelheid, als sie von dem Frauenthurm die Bewegungen der Belagerer beobachtete — „nicht einen Schlag wird er für seine Ehre oder seine Liebe thun. Wie? Es gab eine Zeit, wenn Minstrels nicht lügen, wo einer Frau Lächeln das Leben eines Mannes wohl werth war! Nicht, daß ich ihn sterben wünschte — nein, Gott und alle Heiligen verbüten es! Und doch, was? möchte ich sehen, daß er ein wahnhafte und tolles, unmöglich auszuführendes Wagstück versuche, das, hätte er so viel Leben als Haare auf dem Haupte, sie alle hin opfern müßte? Was geht mich der Muth oder die Feigheit dieses Fremden an? Was ist er mir denn? Was kann er mir seyn? Ach! Was ist das für ein Traum, der, vor meinen Augen fliehend, auch all' mein Glück mit sich fort nimmt? Wahrlich, es ist Zeit, für Mädchen zu erschrecken und nachzudenken, wenn sie fühlen, daß eines Mannes Ehre ihnen theurer ist als sein Blut!“

Doch diese Gedanken zerstreuten sich, wie der Spinnendämmergewebe vor einem Orkan durch die schrecklichen Ereignisse, die da folgten; denn Adelheid war Augenzeuge von dem Gemetzel der Gefangenen. Wie häßte sie in diesem Augenblick die Schwäche ihres Geschlechts, die ihre Glieder durchdrückte, während ihr Blut kochte! Sie konnte die Höllenhunde blos mit dem Blizen ihrer Augen schlagen — sie konnte ihnen fluchen blos mit den Flüchen eines Weiberherzens — sie konnte blos die Kränze aus ihrem Haare reißen und sie in den Staub treten — sie konnte blos schreien, bis ihr Gehirn wirbelte und ihre Stimme erlosch. Als die Besatzung den Aussall machte, folgte sie ihm mit den Augen und mit der Seele; ihr Geist war im Gemenge, und lenkte den Schlag und tiefste die Wunde; sie wankte unbewußt mit dem Wanken des Phalanx; sie schlug und hieb die Lust mit geballten Händen, und rief den Schlachtruf ihres Landes, daß die Mauern erklangen. —

„Edler Kämpe!“ rief sie aus, als sie Eriland unter den Vordersten im Kampfe erkannte; — „wie Unrecht that ich dir! Auf, tapferes Herz — schlage für Rache und für mich! ha — gut! Dein — dein, ich bin dein dafür! Vorwärts, mein Herr und mein Lieb! — Saint Martin für Eriland!“ Als die Krieger zurückkehrten, langsam und schwer, wie gesättigte Geier von einem Blutfeste, sprang sie zum Thor ihnen entgegen, und stürzte in die Arme Graf Odo's. Ihr scharfer Blick entdeckte in einem Nu, daß einer fehlte, den sie gern eben so warm und treu in die Arme geschlossen hätte, und sah mit sprachlosem Entsegen in ihres Bruders Gesicht.

„Du hast mir, Adelheid,“ sprach er, mit demselben Gedanken beschäftigt, „den besten Kämpfer von der Besatzung geopfert. Doch wie? Es ist blos Einer; wir haben noch immer genug. — Wie? was ist das? Deine Wange ist weiß — deine Augen sind trüb, deine Glieder zittern! Beim Kreuz, es ist gut, daß Eriland dort liegt, oder wir würden ihn jetzt in der — hör' du, Mädchen; hast du vergessen, wer du bist und was du seyn wirst? Komm', komm' — ein Wort, Fräulein.“ — Damit fasste er sie heftig beim Arm und führte sie auf ihr Zimmer, wo er ihr ausführlicher als bisher die ehrgeizigen Pläne mithilte, die ihn bald nachher auf einen Thron setzten. Mit diesem steht ja doch diese Erzählung nicht in Verbindung, ausgenommen, so weit als ihr Vorhandenseyn in das Schicksal des Helden unserer Geschichte eingreift. Adelheid ging wieder vor, und empfing die zurückkehrenden Führer mit einem Anstand, der einer Prinzessin wohl geziemt hätte; doch, wiewohl ihre Worte und ihr Benehmen so waren, wie ihr Bruder es wünschte, verinochte weder sein Befehl, noch ihre eigne Anstrengung ihrer Wange die entschwundene Farbe oder ihren Augen den Glanz wieder zu geben.

Während sie aber so beschäftigt war, traf eine Stimme plötzlich an ihr Ohr, welche sogleich wieder in Strömen das rothe Lebensblut in ihr Angesicht goß. Mit Mühe unterdrückte sie den Schrei, der ihren Lippen entschlüpfen wollte, und stürzte hastig in ihr Gemach. Zufällig fing ein Kind einer der Stadtfrauen an zu schreien, und ein Gefühl von Stolz mischte sich in ihre freudige Überraschung, da sie

glaubte, der ihr ergebne Krieger habe sein Versprechen erfüllt; ja dieser Gedanke machte es ihr noch weit schwerer, ihr Herz nach ihres Bruders Befehl zu zürgeln; doch Nachmittags, als sie wie eine wirkliche Königin, die Huldigung ihres Hofs anzunehmen bereit, da saß, und nun öffentlich die unzweideutigen Beweise der unbedingtesten Hingebung zu empfangen hoffte, verlor sich Liebe selbst in der allmächtigeren Eitelkeit.

Die Führer lachten nach einander ihre Verheizungen; und die Damen flochten in ihr Haar die Zweige, die jene von den gefahrvollen Sträuchern gepflückt, und gelobten, diese mit so schwerem Blut erkauften Pfänder neben ihren kostbarsten Juwelen aufzubewahren. Adelheid hatte bald einen Schoß voll solcher Pfänder, und als jeder Krieger ihre schöne Hand an seine Lippen zog, fühlte er sich überfroh, für seine That einen so außerordentlichen Lohn zu empfangen. Endlich stand Eriland allein, vor Verlegenheit und Schmerz an sein Schwert schlagend und die Lippen beißend, da.

„Die Pest über die Heidenpriesterin!“ dachte er, „mit ihrem wehklagenden Geschrei und ihren weißen Haaren.“ Wäre ich jetzt bei ihr, sie würde mich so weichherzig nicht finden. Beim heiligen Kreuz! und wäre es meines Bruders Kind, ich würde es stehlen! Fluch auf den normannischen Riesen, und den Vater, der ihn gezeugt,“ fuhr er fort, als er die Augen der ganzen Gesellschaft in Erwartung auf sich gerichtet sah; „was hatte er im Namen aller Heiligen mit der Sache zu thun? Wer hieß ihn, sich hineinmischen? O wäre ich jetzt doch mitten unter ihnen! hätten sie mich nur in kleine Stücke zerhauen, oder mich in ihrem höllischen Feuer zum Abendbrodt gebraten!“

„Tapfrer Eriland,“ sagte seine Gebieterin mit einem Erstaunen, und in einem so hochmuthigen Tone, als sie nur vermochte: „was den kleinen Auftrag betrifft, den ich gestern Abend von dir erbat, so bitte ich dich, wo hast du den kleinen Heidenpagen gelassen?“ —

„Herrin,“ erwiederte der Abenteurer, „Graf Odo ist mein Zeuge, daß ich wirklich, und auf deinen und keines Andern Auftrag in den Mauern des feindlichen Lagers war. Ich erreichte das Zelt, wo ich einige Steine stehen sah — und Wasser — und Sträuche

— und schöne duftende Blumen, und das kleine Kind in einer hölzernen Wiege.“

„Welter — weiter!“ rief Adelheid. „Ich gesiehe, ein sehr angenehmer Ort und bis zum Leben treu beschrieben!“

„Nun, Herrin!“ fuhr Eriland zögernd fort, „ich nahm das kleine Kind in meine Arme — und dann bat mich ein Weib (möge sie in ihren Sünden vergessen!), es ihr zu lassen — und — und —“

„Weiter!“ rief die ganze Gesellschaft!

„Bei der heiligen Mutter Gottes!“ sagte der Jungling, „ich habe nichts weiter zu erzählen. Veracht mich, Herrin, mit andern Geboten; und was ich mit meinem Blute erkauen kann, es soll euer seyn; doch in allem Ernst und in aller Demuth bitte ich dich: befiehl mir nicht wieder, ein Kind zu stehlen.“

Ein lautes Gelächter scholl durch das Zimmer nach diesem lahmen Schluß; und Adelheid fühlte einen Augenblick wirklich die Entrüstung, die ihre Augen offenbart.

„Wenn ich wieder eine Bitte zu thun habe,“ sprach sie mit einiger Bitterkeit, „werde ich mich an Jemand wenden, der mein Gesuch höher hält.“

„Das ist unmöglich!“ rief Eriland hitzig, „und ich will das gegen jeden hier Anwesenden mit Schwert und Lanze, zu Fuß oder zu Ross, behaupten!“ Mehrere Anführer sprangen auf diese Aussforderung vor, um die Dame zu bitten, ihnen die Ehre, ihr Kampf zu werden, zu gestatten; und eine Verwirrung entstand, die in Unheil zu enden drohte. Es gelang aber dem Grafen Odo endlich, den Frieden wieder herzustellen, oder wenigstens öffnen Streit zu verhindern; und Eriland verließ, entrüstet und gedemüthigt, mit schwelrenden Herzen und finstrer Stirn das Gemach.

Dem ehrgeizigen Grafen ward es leicht, diesen Vorfall zur Entfernung Erilands von den Gesellschaften des kleinen Hofs und selbst vom Umgange mit seiner Schwester zu benutzen, ohne an feindlichen Gesinnungen, die er gegen ihn erwecken möchte, auf ihn selbst überzutragen. Er wagte sogar, einige Winke über die Unvernunft der Weiber und die Thörheit derselben, die Blut und Leben für etwas Geringeres, als Ruhm und Vaterland, opferten, und über den Neid und die Eifersucht, selbst in der bravsten Brust, wenn

solche kindische Spielereien um einer Dame Lächeln Platz griffen. Doch wirkte diese Politik nur in einem vom Grafen beabsichtigten Wege. Seine Schwester verlor einen ergebenen Geliebten, und er in demselben Augenblick einen trefflichen Krieger. Erland hatte nun keinen Sporn zu Thaten mehr. Ehreiz — Ruhmliebe — Ehre — was auch Odo als Hebel zu Thaten ihm dagegen geboten, konnte in einem Herzen, das Adelheid bereits füllte, keinen Platz mehr finden; denn der Kluge täuschte sich, wenn er sich einbildete, Liebe sey deshalb erloschen, weil ihre äußern Zeichen nicht mehr sich offenbaren könnten. —

Wiewohl Erland fest überzeugt war, daß, wenn Adelheid von allen Umständen bei seinem Besuch im Normannenlager und den Gefühlen, die in ihm entstanden, Kenntniß hätte, sie sein Benehmen eher gelobt als getadelt haben würde: so ließ er sich doch von Groll, Scham und dem Bewußtseyn seiner Armut abhalten, eine ungesuchte Erklärung zu veranlassen. Tag auf Tag wartete er auf eine Einladung von Adelheid, und lauerte, wenn er sie sah, auf einen Blick, den er als eine Frage deuten könnte. Doch es kam keine Einladung, die Blicke blieben kalt und nichtssagend; die Zeit zur Erläuterung ging vorüber; neue Gegenstände schienen ihr Gemüth zu beschäftigen; neue Aussfälle wurden gemacht und neue Trophäen errungen; und nachdem Erland die verschiedenen Stufen von Hitze und Kälte, Selbstvorwürfen, Stolz, Zorn, Schmerz, Neue durchgegangen, versank er endlich in Ablassnung. Seine Thätigkeit war erloschen, sein Geist in der Gesellschaft, wenn er ja zugegen, abwesend; beim Sturm stand er wie eine Maschine stumm, sein Gewerbe auf seinem Posten treibend; beim Ausfall erschien er wie ein Mann, der einen Erholungsgang thut, und entschlossen ist, keinen Schritt weiter zu thun, als der Arzt befohlen; und so erhielt er endlich einstimmig von der ganzen Besatzung den Beinamen des Nichtsthüenden Ritters.

(Fortsetzung folgt.)

Jagd = Parthie den 9. Januar 1834.

Melodie: Am Rhein 2.

Zur Jagd! — Zur Jagd! — erschallt aus jedem Munde,  
Und wie ein Mann von Wort, :.  
Steht jeder schon zur festgesetzten Stunde  
An dem bestimmten Ort. :.

Aus allen Augen strahlet das Verlangen  
Und sehnliche Begier: ;;  
O! kam' zu mir zuerst ein Hirsch gegangen  
Und stande still vor mir! :.

Der Feind rückt an! — gleich vielen Ungewittern;  
Gespannt ist jeder Hahn; :.  
Erschrocken schmiegt ein Neuling — unter Zittern  
Sich an den Freund fest an: :.

O! steh mir bei! — wenn mir Gefahr folkt' winken, —  
So was ist unerhört! — :;  
Unbittet ihn, aus seiner Flasch zu trinken —  
Die angstvoll schon geleert. :.

Der Freund giebt Trost, und sucht sich zu bestreben;  
Dass er beruhigt sei — ; :;  
Und durch die treu- und liebevollen Reden —  
Flieht schen — das Wild vorbei —. :.

Der Troster doch, in Waidmannskunst erfahren,  
Schießt resolut —, es glückt, :;  
Die Kugel hat dem Hirsch von seinen Haaren  
Zwei Locken abgesplückt —. :.

Der Neuling folgt dem Beispiel schnell — sein Schrecken  
Ist weg; — man glaubt es kaum, :;  
Fast Muth, drückt los, — den Flüchtlings hinzustrecken,  
Und trifft den nächsten Baum —. :.

Des Sieg's gewohnt, steht stramm wie eingewurzelt,  
Der tapf're Schwede — da; :;  
Und sieht! — der Hirsch, auf den er schießt, gleich purzelt,  
Ruft Alle ihm Hurrah! :.

Die Veteranen alle stehn wie Eichen —  
Man kennt sie allzumal, :;  
Und feuern sie, so giebt es nichts als Leichen —  
Da gehts nur: Knall — und Fall. :.

Wer ist der Jungling, dessen Rohr jetzt knallt?  
Der Hirsch nicht weit mehr kann —, :;  
Auch Privat ihm! — daß Alles wiederhallet!  
Es leb der junge Mann —! :.

Dort steht ein Helsb, der fast Merino gleicht :.  
Geziert mit Ordensband —, :;  
Doch wenn auch schon das Glück für heut ihm reicht —  
Sein Ruhm ist weltbekannt —. :.

Nun, wie man hört, sind noch zwei Hirsch' gefallen,  
Durch wen? — man nicht recht weiß — :;  
Weil oftmals zwei und meh're Schlägen knallen —  
Und jeder will den Preis —. :.

Kommt! — seht den Schweiß — ! ich habe gut getroffen —  
Den Hirsch man finden muss; ;:  
Ein Anderer schreit: dies darfst Du ja nicht hoffen,  
Der ist von meinem Schuß — . ;:

Wie kann man nun das Unrecht hier vermeiden — ?  
Und wem gilt nun das Wort? — ;:  
Hier kann nur Gott den heil'gen Streit entscheiden,  
Der Delinquent lief fort — . ;:

Ist's Friede nun, so sitzt das Chor in Runde,  
Der frühstückt Brodt mit Wurst, ;:  
Dem Andern wird das Fleisch entzweit vom Hunde —  
Ein Dritter löscht den Durst. ;:

Und nun gehts los; ein jeder spricht von Siegen —  
Die er begonnen hat — , ;:  
Da schimmert kaum die Wahrheit durch die Lügen — — !  
Dies ist das Resultat. ;:

Die Jagd gewährt den Kennern viel Vergnügen  
Und ist auch Motion — ! ;:  
Man wird die Nacht wie tott im Schlafie liegen,  
So stark ist dieser Lohn — . ;:

Drum sei der Jagd, von uns, die wir hier sitzen  
Mit Recht — und Wohlbedacht, ;:  
Ob wir dabei oft frieren — zittern — schwitzen —  
Ein Lebendig gebracht. ;:

L. 115.

---

### Schottische Vendetta, (Blutrache.)

Es ist zwar über die folgende Begebenheit fast in allen Journalen Meldung geschehen, aber meistens nur ganz kurz und nur die Hauptfachen berührend; allein die fanatische Verstocktheit einer ganzen Familie, das Beispiel von Grausamkeit, welches hier ein achtzigjähriger Greis giebt, so außerordentlich, daß wir unsern Lesern die ganze traurige Geschichte samt den kleinsten Details, wie wir sie in der „Revue des Tribunaux“ finden, ausführlich mittheilen.

Im Jahre 1729 entspann sich zwischen den Sharkey's und Finegans in Schottland, ein Streit über das Eigenthumsrecht eines Grundes, dessen Besitz sich beide zweignen wollten. Die Gerichte sprachen zu Gunsten der Sharkey's, welche von diesem Augenblick an keine erbittertesten Feinde hatten, als die Finegans. Sterbend vererbten die Väter ihren Haß auf ihre Kinder, und von einer Generation zur an-

dern übergehend, vergrößerte sich derselbe immer, statt sich zu vermindern. In den Jahren von 1729 bis 1833 sind die Sharkey's und Finegans acht und funzig Mal handgemein geworden, theils in allgemeinen Gefechten, theils Mann gegen Mann. Funzig unter ihnen sind in solchen Schlägereien umgekommen, sieben in Folge dieses Hasses sind von Henkershand gefallen, und ohngeachtet dieser furchterlichen Beispiele himmlischer und menschlicher Gerechtigkeit waren diese unversöhnlichen Feinde doch stets bereit sich zu vertilgen.

Am 15ten Januar v. J. sandten die Finegan eine neue Aufforderung an ihre Nachbarn, mit dem Anerbieten, sich zehn gegen zehn mit Keulen zu schlagen, allein die Sharkey antworteten, daß schon zu viel Blutes in ihren gegenseitigen Zankereien geslossen sey. — Die Finegan erklärten sie darauf für feige Memmen und schwuren ihnen, sie gleich wilden Thieren zusammenzuschießen, wo sie sie immer treffen würden. Die Sharkey blieben dabei und antworteten, sie würden jederzeit Gewalt mit Gewalt zu vertreiben wissen.

Um endlich den wechselseitigen Feindseligkeiten ein Ziel zu stecken, hatten die Sharkey beschlossen, eine Scheidungsmauer zwischen sich und ihren Feinden aufzuführen zu lassen. Ein junger Sharkey, der einen ganzen Tag bei einem seiner Freunde in Churkton zusgebracht hatte, kam Abends nach Hause zurück, und bezeugte den Wunsch, sich selbst zu überzeugen, ob die Mauer viel gearbeitet haben, und ob die Mauer schon weit vorgerückt sey. Seine Mutter suchte ihn davon abzubringen, als wenn sie eine Ahnung gehabt hätte, was geschehen würde. Weil du wohl und glücklich zu uns zurückgekehrt bist, mein Sohn, sagte sie, so bleibe hier, entferne dich nicht, wenn sie dich treffen, so tödten sie dich. Allein der Jungling war taub für diese Vorstellungen, meinte, er habe nichts zu fürchten, und ging. Wenige Minuten nachher erhob sich ein furchterliches Geschrei, der alte Sharkey nahm sein Gewehr und stürzte aus dem Hause, seine beiden andern Söhne folgten ihm.

An den Mauern angelangt, sahen sie mehrere bewaffnete Männer, welche sogleich auf sie losstürzten und sie angriffen, der jüngste Sharkey vertheidigte sich mutig, allein er stolperte über einen am Boden liegenden Körper, fiel nieder und sein Gegner stieß ihm die Klinge seines Säbels mit den Worten in die Brust: Es

wi thas brothy (Geh zu seinem Bruder)! Auch der alte Sharkey würde mit seinem anderen Sohne bald den Streichen der Mörder unterlegen seyn, als ein Piquet Soldaten, welches seine Tochter herbeigeholt hatte, noch zur rechten Zeit kam, sie zu schützen. Die Mörder wollten die Flucht ergreifen, allein sie wurden bis auf zwei ergriffen und gesangen genommen.

In Folge dieser Begebenheit erschienen am 3. Dezember vorigen Jahres elf Personen vor den Assisen von Dundalk, angeklagt, einen bedachten und freiwilligen Mord begangen zu haben. Diese waren: Jamie Finegan, das Haupt der Familie, 80 Jahr alt, sein Sohn Ritchie, 52 Jahr, seine beiden Enkel 25 u. 23 Jahr alt. Die vier Töchter Ritchies, wovon die älteste 24, die jüngste 18 Jahr zählte. Dann Mac Dobin, Ritchies Schwagersohn, Stephensohn und Job Maller, zwei Knechte.

Der Präsident richtete seine Worte zuerst an Ritchie. Es scheint, sprach er, daß ihr schon seit langer Zeit einen heftigen Haß gegen eure Nachbarn, die Sharkey's, nährt.

Ritchie. Ich — Wohledler Herr! Niemals.

Der alte Jamie (sich zornig erhebend). Wie? Niemals? Könntest du so schändlich seyn, das zu läugnen, was du gethan, und darüber zu erröthen?

Ritchie. Ich bin kein Schändlicher, mein Vater!

Jamie. Wohlan, so gestehe Alles ein.

Präsident (zum Gressier). Schreiben Sie, daß der Vater Alles eingesteht.

Ritchie. Und sezen Sie auch hinzu, daß der Sohn nichts läugnet.

Präsident. Ihr habt also Ursache zu Eurem Haß gegen die Sharkey's gehabt?

Ritchie. Ja, und so vollwichtige Ursache, daß ich fest entschlossen war, mich mit eigener Hand zu tödten, wenn es mir nicht gelungen wäre, mich zu rächen.

Jamie. Bravo mein Sohn! so sis recht!

Ritchie. Glaubt Ihr etwa, ich habe kein Ehrgefühl, und meint Ihr, ich lasse mir eine Unbild ungehndet anhun? Ich bin ein Gebirgsbewohner und weiß mich zu rächen.

Jamie. Gut gesagt.

Ritchie. Ja, ich bin ein Gebirgsbewohner, und mache mir eine Ehre daraus. Die Sharkeys haben die Finegan beleidigt, die Finegan müssten es ihnen

zurück geben, die Sharkey haben mehrere Finegan getötet, die Finegan müssten wieder Sharkeys tödten. Will man uns hindern mit dem Maße auszumessen, mit welchem man uns einmischt? Eure Gesetze sind für die Feigen gemacht, ein Muthiger braucht sie nicht.

Präsident. Die Gesetze sind für Alle gemacht.

Ritchie. Euer Schreiber dort hat seine Feder ge spitzt, laßt ihn nur schreiben, ich will ihm erdictiren: Die Sharkey haben das Maß ihrer Niederträchtigkeiten voll gemacht, und wir Alle haben geschworen, sie dafür zu züchtigen; sie haben unsren Vorfahren die Hälfte ihres Eigenthums geraubt, sie haben uns die Ehre genommen und mehrere unserer Verwandten gemordet, sie haben also den Tod verdient, und diesen wollten wir ihnen geben. Wir sind dazu ausgezogen, der Zufall führte uns einen solchen Wolf in die Quere, und wir haben ihm den Atem benommen, das ist Alles!

Präsident (zum Gressier). Notiren Sie genau, was gesagt worden ist.

Ritchie. Noch einen Augenblick, ich habe etwas in meiner Aussage zu verbessern.

Jamie. Recht mein Sohn! vollständige Wahrheit.

Ritchie. Schreiben Sie nicht „den Atem be nommen“, sondern erdrosselt. Anna hat mir ihr Halstuch dazu gegeben.

Anna. Ich habe dir nichts gegeben, Vater, ich protestire dagegen — ich —

Jamie (sie unterbrechend). Anna! Anna! Anna! willst du dich entleeren. Gesiehe so leich alles ein, oder mein Fluch —

Anna. Ja — ja, es ist wahr — ich habe mein — mein Sacktuch — mein Halstuch hergeliehen.

Ritchie. Der Himmel ist mein Zeuge, daß sie mir es geliehen, und daß ich damit den Wolf meiner gerechten Rache opferte.

Jamie. Sage: unserer Rache; denn hab' ich dir nicht treulich geholfen, schlug der Glende nicht aus allen Kräften um sich, wollte er sich nicht retten und entfliehen?

Geordie. Und ich, Großvater, hab' ich nicht Alles genau befolgt, was du mir befahlst?

Jamie. Sey unbesorgt, mein Junge, du wirst uns nicht verlassen, du wirst mit uns sterben, die Sharkey haben zu viel Furcht vor dir, als daß sie vergessen sollten, dich auch mit hängen zu lassen.

Präsident. Was habt Ihr zu Eurer Vertheidigung zu sagen, Andre Finegan?

Andre. Sehr wenig. Die Sharkey haben mir nie etwas gethan; allein seit meiner frühesten Jugend haben mein Vater und mein Grossvater, mich gelehrt sie zu hassen, sie haben mir gesagt, daß sie mehrere meiner Verwandten umgebracht haben, und daß wir ohne ihre Verfolgungen und Intrigen jetzt reicher wären als der Bürgermeister von Edinburg. Sie haben mir gesagt, daß ich diese grausamsten Feinde meiner Familie hassen müsse wie den Tod und bis in den Tod, und daß es meine Pflicht sey, meine Hände in ihrem Blute zu baden, nun, und das hab ich nun auch endlich gethan. Wenn es ein Verbrechen ist, den Lehren des Vaters, den Rathschlägen des Grossvaters zu folgen, so erkenne ich mich dieses Verbrechens schuldig.

Der Präsident (zu Sara). Und Ihr, junge Frau, wollt auch Ihr Euch nicht rechtsetzigen?

Sara. Nein, wenn Ihr meinen Vater, meinen Grossvater, meinen Mann und meine Brüder verurtheilt, so verurtheilt auch mich!

Präsident. Wenn Ihr unschuldig seyd, so kann Euch Niemand verurtheilen. (Zu Anna.) Sagt nur, was zu Eurer Entschuldigung sprechen kann, Ihr seyd noch jung, das Gericht wird Nachsicht haben.

Anna. Ich kann und will nur wiederholen, daß ich das Sacktuch hergegeben habe, womit ein Feind meiner Familie erbrosselt wurde.

Präsident (zu Medea). Wenn Ihr Beweise habt, die Euch entschuldigen können, führt sie an, wir sind bereit, sie zu würdigen.

Medea. Ich will mich auch nicht entschuldigen, und habe keine Beweise. Läut Eure Schuldigkeit, die meinige ist, das Roos meiner Verwandten zu theilen.

Präsident. Weil die Angeklagten Alles eingestehn, so frage ich nun, wer ist derjenige unter ihnen, der den Zweiten der Sharkey's getötet hat?

Jamie, Ritchie und Mac Dobbins schreien zusammen: Ich wars, ich, ich!

Jamie. Hört sie nicht, ich allein habe ihn getötet, ich wollte diese Ehre um die ganze Welt nicht einem Andern lassen. Ich habe diesen Niederträchtigen umgebracht, indem ich ihm den Hals so viel in meinen Kräften stand, zusammendrückte! (Allgemeine Bewegung des Abscheus.) Warum konnte ich nicht die ganze Familie so behandeln?

Das Urtheil des Gerichts lautete dahin, daß erstens Jamie Finegan, Ritchie Finegan, George Finegan und Mac-Dobbin von dem Orte, wo sie gefangen saßen, nach dem Gefängnis zu Dundalk gebracht und von da den 15. auf den Richtplatz geführt, dort mit einem Stricke am Halse aufgehängt werden sollen bis der Tod erfolgt, und daß ihre Körper sodann der Anatomie übergeben werden sollen, daß zweitens Anna Finegan, Andre Finegan, Job Maller und Willie Stephenson auf Lebenslang nach Botany-Bay deportirt werden, und daß endlich drittens Medea Finegan, Sara Finegan und Jessie Finegan als unschuldig sogleich in Freiheit gesetzt werden sollen.

Während der Verkündigung dieses Urtheils zeigten die Verurtheilten eine unerschütterliche Kaltblütigkeit. Man hätte sagen dürfen, daß die drei Töchter, Medea, Sara und Jessie durch ihre Freisprechung die einzigen Beklagenwerthen seyen.

### H a a r n a d e l n.

Von M. G. Saphir.

— Wenn ich nur nicht von harten Herzen reden hörte! Es giebt gar keine harte Herzen, es giebt blos harte Lebern. Von einer solchen harten Leber kommen Neid, Haß, Bosheit und alle Menschenfeindseligkeit her. Darum kann ich es nicht leiden, wenn man sagt: „Dem Manne oder dieser Frau möchte ich das Herz erweichen!“ Die Leber muß ihr ihnen erweichen, dann habt ihr sie gewonnen.

— Mit einem dummen Menschen ist nichts zu gewinnen; aber mit einem Narren Alles zu verlieren.

— Ein aufgeräumtes Mädchen! Das ist ein sehr passender Ausdruck, denn so ein aufgeräumtes Mädchen ist gerade wie ein aufgeräumtes Zimmer. Ein Zimmer heißt aufgeräumt, wenn alle Möbel am gehörigen Orte stehen, wenn keine Unordnung in demselben ist; wenn kein Staub den Hausrath bedeckt; wenn keine unordnigen und überladenen Aufzubereiern darinnen sind u. s. w. Gerade so muß das Gemüth eines unschuldigen und wohlerzogenen Mädchens seyn: gut aufgeräumt. Da müssen alle Gefühle am gehörigen Orte plazirt seyn; da darf keine überladene Lecture oder zu schwerfällige und moderne Romanen-Schnick-Werksgeschichte zu finden seyn. Da darf kein weltlicher Staub auf dem Spiegel des jugendfröhlichen Gemüthes liegen. Da darf gar kein Fleckchen die reine Politur des Herzens verunstalten; da muß schon früh morgens alles blank und helle seyn; und die Fenster: die Auglein müssen klar und freunds-

lich das Licht der lieben Gottessonne in des Herzens Stübchen hereinfallen lassen; und die Stubenthüre: der Mund muß hübsch verschlossen seyn; und nur einigen bewährten Freunden zugänglich; wenn das Alles so ist, dann heißt es mit Recht: ein aufgeräumtes Mädchen! Ein solches empfehle ich euch, ihr Junglinge, die ihr Zimmer und Frauenzimmer nicht für Monate, sondern für die ganze Miethszeit dieses irdischen Lebens sucht.

— Zwei Herren regieren das menschliche Leben. Der Eine heißt: gleich, der andere: später. Der Herr Gleich ist ein munterer Kerl, der seit Alles durch; der Herr Später ist ein Faulpelz, der bringt nie was zu Wege! Ich versichere Dich, lieber Beser! wenn Du Deine Sachen nur alle gleich machst, so kommst Du wenigstens um eine Stunde früher, als alle andern, und Du hast es gewonnen! Denn sieh' der Lauf der Welt ist so, wenn Einer etwas um sechs Uhr thun soll, so verschiebt er es wenigstens bis sieben Uhr. Soll er es um drei Uhr Nachmittag thun, so verschiebt er es bis vier Uhr. Soll er heute eine Aufwartung bei'm Minister machen, so verschiebt er es bis Morgen. Soll er Morgen seine Gänge machen, so verschiebt er es bis Uebermorgen. Soll er Sonntags auf Briefe Antwort schreiben, so wartet er bis Montag. Darum braucht man nur alle Dinge sogleich zu thun, und man kann sicher seyn, jedesmal die Oberhand zu behalten.

— Das Wörtchen „wenn“ ist die fliegende Brücke von einem blumenbeauten Ufer zu einem dürren und dornten Ufer. „Ach, das ist ein lieber Mensch, wenn“ — hier geht die Passage hinüber, nach diesem „wenn“ ist der charmante, liebe Mensch ein schlechter Kerl! — Das Wörtchen „aber“ ist der Umkehrplatz der Rede, nach dem „aber“ kehrt man den ganzen Sinn des Gesagten um. „Ach!“ sagt die Frau Muhme, „ich habe diesen Menschen so lieb, er ist so gut, so brav, so recht vortrefflich, aber“ — hier wird der Tannenzapfen umgekehrt und was vorher so glatt ging, das zerreißt nun Fleisch und Haut. Die zwei Wörtchen „Wenn“ und „Aber“ haben schon mehr Unglück in der Welt angerichtet, als das Pulver und die Buchdruckerkunst! Stellt mir einen Sokrates her, einen Mark Aurel, und stellt ein Weib mit einem „Wenn“ und mit einem „Aber“ entgegen, und Sokrates und Mark Aurel sind verloren.

### M i s z e l l e n .

Se. Maj. der König von Baiern hat aus der Staatskasse eine Summe von zehntausend Gulden für Den ausgelegt, welcher den Gerichten den Urheber, oder einen Theilnehmer an der Ermordung Kaspar Hausers so nachweist daß er verhaftet und verurtheilt werden kann.

(Dorfzeitung.) Der mensch-freundliche König von Preussen, der will, daß Niemand in seinem Reiche hüllos und verlassen seyn soll, hat befohlen, daß jede Gemeinde, ~~die~~ in der eine durchreisende oder überhaupt fremde arme Person frank wird, die Verpflichtung hat, dieselbe auf Gemeindelosten zu verpflegen. Den Befehl hatte ein noch höherer, dessen Geburt wir eben gefeiert, contrasignirt.

Am 31. Dezbr. stand in Neustadt an der Aisch ein 24jähriger junger Mann am Schandpfahl, welcher deshalb zu 8jähriger Zuchthausstrafe verurtheilt wurde, weil er mehrere Landleute überredet hatte, daß sie die Seelen ihrer verstorbenen Verwandten nur durch große Stiftungen zur Ruhe bringen könnten, mit denen man dann Schätze heben könne. Der Verurtheilte hatte die Gelder zu diesen Stiftungen in der üppigsten Schwelgerei vergeudet.

Bor Kurzem wurde an der irlandischen Küste eine 2 Centner wiegende Schildkröte gefangen — ein in diesen nordischen Gewässern gewiß höchst seltener Fall!

Nach den letzten Nachrichten aus Griechenland waren dort noch 30 Personen, als der Theilnahme an der Verschwörung des Lazarus, Kolokotroni und Anderer verdächtig, gefangen eingezogen worden.

Sophir in München hat, auf Veranlassung der jüngsten Mode, anatomisch-geographische Untersuchungen über die eigentliche Grenze des weiblichen Nackens oder „Betrachtungen über den Ueberfluss an Mangel der weiblichen Schamhaftigkeit bei der Zunahme der Abnahme der Ermel- und Schulterbekleidungen“ geschrieben. Er behauptet, von den jüngsten Frauen könne man wenigstens nicht sagen, sie trügen auf beiden Schultern, denn sie tragen auf beiden nichts; auch sey man gewiß, daß ihnen nicht der Schelm im Nacken sitze, denn sonst müsse man ihn sehen, und wenn er noch so tief säße.

Auflösung des Doppel-Näthsels in voriger Nummer:  
Nakete und Fontaine.

### P a l i n d r o m .

Wohl keinem, ob er hier und dort  
Zu andrer Ansicht sich erhebt,  
Wohl keinem ist's ein kleines Wort,  
In welchem Wort verkehrt er lebt!

# Erster Nachtrag zu Nr. 4 des Boten aus dem Riesengebirge 1834.

Haupt-Momente der politischen Begebenheiten.  
(Entlehnt aus der Königl. Preuß. Staats-, Berliner und Breslauer Zeitung.)

## Allgemeine Uebersicht.

Der Allianz-Traktat der Pforte mit Russland ist wirklich ein Gegenstand der Unterhandlungen zwischen diesen Staaten und den Kronen England und Frankreich gewesen; ja in letzterm Lande wurde darüber viel in den jetzt zu Paris versammelten Kammern debattirt und vom Minister der auswärtigen Angelegenheiten folgendes darüber ausgesprochen: „dieser Traktat ändere sehr wenig in der Lage der Dinge; er begründe kein Recht zu Gunsten eines Dritten; er sei rein defensiv; Russland und die Türkei versprächen sich darin bloß gegenseitig Hilfe und Beistand an Mannschaft und Schiffen, bergestalt, daß es eines ausdrücklichen Verlangens der Pforte bedürfe, damit Russland Truppen nach Konstantinopel sende. Aus dem abgeschlossenen Traktate ergäbe sich nichts anders, als daß Russland, das früher das Verweigerungsrecht hatte, es jetzt nicht mehr habe; daß russische Ingenieure mit Besetzung der Dardanellen beschäftigt seyen, sei nicht dem also. Der einzige Artikel, wo die Dardanellen erwähnt würden, laute: „Die Pforte verpflichte sich, für den Fall, daß Russland mit einer andern Macht in einen Krieg verwickelt werden sollte, dieser Macht die Dardanellen nicht zu öffnen.“ — Einem alten staatsrechtlichen Grundsache zu Folge, ist aber die Durchfahrt durch die Dardanellen von jeher, in Friedens- wie in Kriegszeiten, den bewaffneten Schiffen aller Nationen verboten gewesen, und da nun jener Artikel kein Privilegium zu Gunsten der Russischen Flotte stiftet, so hätte derselbe wenig Gewicht, wenig Bedeutung.“ — Aus dieser Verlautbarung geht nun wohl genügend hervor, daß dieser so vielfach angegriffene Traktat kein Anlaß zu einem Kriege werden kann.

Auch in Bezug auf die Verhältnisse mit den andern Staaten, sind die Eröffnungen des franz. Ministers höchst wichtig und beruhigend. Er sagte ferner: Die gegenwärtige Lage von Europa biete keine gerechten Besorgnisse einer Friedensförderung dar; der gegenwärtige Zollverein in Deutschland beruhe auf einem Artikel des Wiener Traktats; die franz. Regierung sei nicht unthätig dabei gewesen, aber die Schwierigkeiten seyen groß; hätte die franz. Regierung ein Interesse dabei, den Zoll-Verbindungen der deutschen Staaten zuzukommen, so könnte sie dieselb nur, indem sie denselben die nämlichen Handels-Vorteile böte, die sie sich gegenseitig bewilligen, was sie indeß ohne das Zustimmen der Kammern nicht vermöchte; was den politischen Zustand Deutschlands bestreife, so seyen diese Staaten unter sich so einig wie im vorigen Jahre; was auch aus den jüngsten Konferenzen in Wien hervorgehen möge, dies würde keine Veranlassung zur Friedensbeunruhigung Frankreichs geben. — In Hinsicht Portugals und Spaniens, eröffnete der Minister: „daß

Frankreich die jungen Königinnen beider Staaten anerkannt habe. Für Donna Maria von Portugal und den Erfolg ihrer Waffen, habe die franz. Regierung stets die besten Wünsche gehegt, nichts aber autorisire sie, von der Neutralität zum direkten Beistande überzugehn; das franz. Interesse dabei wäre rein moralisch, denn Siege Dom Miguel's könnten die Sicherheit Frankreichs auf keine Weise gefährden. — Anders sey es aber mit Spanien, denn dies gränzt an Frankreich und sey dessen Stützpunkt; es müsse daher ihm daran gelagen seyn, Spanien zum Verbündeten zu haben, und der Bürgerkrieg an den Gränzen könne ihm nicht gleichgültig seyn. Frankreich habe daher die junge Königin von Spanien nicht bloß anerkannt, sondern ihe auch Beistand angeboten; und dieser Beistand habe Fröchte getragen; Spanier, die das Madrider Kabinett oder seine Feinde bezeichnete, wurden von der Gränze nach dem Janera geschafft; dem General-Capitain von Navarra wurden Waffen, die Stadt St. Sebastian Lebensmittel geliefert und die Häfen von Cádiz abgeblockt. Bis wie weit sich dieser freundschafliche Beistand nothigenfalls noch erstrecken werde, hinge von den Umständen ab.“ —

Aus diesen Worten des franz. Ministers ersieht man das Friedliche — und England ist eben so wie Frankreich mit allen Mächten im besten Vernehmen.

In Spanien haben wieder mehrere Treffen statt gefunden, in welchen die Insurgenten geschlagen worden sind; ein Haupttreffen fand bei Los Arcos statt, wo General Lorenzo gegen 5000 Carlisten in die Flucht schlug; an 800 Carlisten sollen auf dem Platze geblieben und 700 derselben gefangen seyn. — Hinzuzeigen haben lebhafte am 29. Dechr. Portugalese angegriffen und 2 Kanonen genommen. Die vom General Lorenzo geschlagenen Carlisten haben sich später bei Puente la Reyna, Portilla und an andern Punkten, etwa 3 oder 4 Meilen von Pamplona entfernt, aufgestellt. Ihre Kühnheit beweist, daß sie sich nicht für geschlagen halten, da General Sarsfield mit 2000 Mann kgl. Truppen in Pamplona weilt. — Diese fortgesetzten Kämpfe in den baskischen Provinzen beweisen, daß die Wiederherstellung der Ruhe in Spanien noch entfernt ist. Die Karlistischen Guerrillas concentriren sich in der Gegend von Alspeitia und ihre Zahl scheint täglich zuzunehmen. Die Gesamtmacht der Truppen der Königin in den insurgirten Provinzen beläuft sich höchstens nur auf 12.000 M., wogegen die Carlisten weit beträchtlicher zu seyn scheinen; da sie indessen nur undiscipliniert sind und größtentheils nur einzelne Haufen bilden, so können sie sich nur durch den kleinen Krieg halten, wodurch sie aber gerade ihren Gegnern viel zu schaffen machen. Diese Lage der Dinge vermehrt natürlich die allgemeine Besorgniß, vorzüglich derer, welche die große Geldverlegenheit der Regierung kennen.

In Portugal hat Dom Pedro ein Aktenstück veröffentlicht lassen, woraus hervorgeht, daß Dom Miguel die Vermittlungs-Anträge Englands und Spaniens völlig abgewiese-

sen hat. — Dom Pedros Truppen haben bei Santarem wieder mehrere Mühlen zerstört, welche von Dom Miguel's Truppen besetzt waren.

### Deutschland.

Die von den souveränen Fürsten und freien Städten Deutschlands zu den Wiener Ministerial-Conferenzen abgeordneten Bevollmächtigten sind nun beinahe sämtlich in Wien eingetroffen, und haben mit dem Hauss-, Hof- und Staatskanzler, Herrn Fürsten v. Metternich, der für Österreich die Stimme führt, bereits häufige Besprechungen gehalten.

Der Pflegevater Kaspar Hauser's, der Graf Stanhope, befindet sich seit 8 Tagen zu München und hatte bereits eine Audienz bei Sr. Maj. dem König. Er hat den Preis von 10,000 Gulden, auf die Entdeckung des Mörders Kaspar Hauser's, um 5000 Gulden vernebt. (Er soll entdeckt seyn.)

Der deutsche Handelsverein umfaßt bereits 22 Millionen Deutsche auf ungefähr 10,000 D.-M. In der Schweiz beschäftigt man sich sehr eifrig mit der Frage, ob es nicht gerathen seyn möchte, sich dem deutschen Zollverbande anzuschließen.

### Schweiz.

Schwer begreiflich ist es, wie am 23. Decbr. der König Ludwig Philipp in seiner Eröffnungrede der Kammern sagten konnte: „Die Schweiz wurde momentan durch Zivilexpatriotismus beunruhigt, welchen die weise Festigkeit ihrer Regierung bald zu beseitigen wußte. Ich beeilte mich, ihr diejenige Hilfe zu leisten, welche sie von einem treuen und uneigennützigen Alliierten erwarten durfte.“ In einer der letzten Sitzungen des Genfer Repräsentativraths wurde gegen jene königl. Behauptung Protestation eingelegt, und zwar von Hrn. Bontemps, einem der Genfer Deputirten an der letzten Tagsatzung; er sagte in derselben unter Anderm: „Ich protestire dagegen und erkläre, daß die Tagsatzung, bei der ich damals Abgeordneter war, nie etwas von jenem Einfluß gewußt hat. Der französ. Gesandte, so viel ist wahr, befand sich zu Luzern, allein die Nachschläge, die er der Tagsatzung geben wollte, sind nicht besorgt worden.“ — Der Genfer Repräsentantenvater hat beschlossen, daß der Kanton Genf einer Revision des eidgenöss. Bundes beitrete.

### Frankreich.

Die franz. Regierung bedarf zu den Ausgaben für das laufende Jahr 1834 nicht weniger als 1,030,090,547 Fr. (257,522,636 Rlr. 22½ Sgr. Preuß); nämlich in runden Summen:

319 Millionen für die öffentliche Schuld und für Belohnung alter Dienste.

17 Millionen für Dotationen.

533 = für die Verwaltung des Landes.

115 = für Steuer-Erhebungskosten, 45 = für Abgaben auf verschiedene Zölle usw. Prämien.

257,448,000 Franken für das Kriegsministerium,

und so weiter. Da die Einnahme pro 1834 sich nur auf 996,557,415 Fr. belaufen, und auch in den Ausgaben nicht alle vorauszusehende aufgeführt sind, so bedarf die Regierung einen Zuschuß von 70 Millionen Fr., welche durch eine Anleihe aufgebracht werden sollen. Die Ausgaben des Kriegsministeriums sind diesmal wieder um 37,137,753 Fr. höher als vor. Jahr, weil die aus 286,041 Mann und 56,763 Pferden bestehende Armee auf 341,799 Mann und 65,445 Pferde gebracht werden soll. — Algier kostet Frankreich allein jetzt jährlich 30 Millionen Fr.

### Spanien.

Zu der großen Crisis in der sich Spanien befindet, scheint noch eine zu kommen; dies ist eine constitutionelle Bewegung in Catalonien. Der General-Capitain dieser Provinz, Llander, hat in Übereinstimmung mit der Municipalität von Barcelona eine Botschaft an die Königin gesandt, um ihr die Wünsche der Provinz, und die von derselben gefaßten Beschlüsse anzugezeigen. Folgendes sind die Bedingungen: 1) eine Repräsentativ-Negierung mit Kammern und den Freiheiten, die sich daran kalipfen; 2) die Aufhebung der Klöster und des ganzen Mönchs-Gefindels (y demás frailesca canalla); 3) Freiheit der Presse; 4) Reform des Clerus; 5) Vertheilung seiner Güter an das Volk; 6) Abschaffung des Brönten und anderer, den arbeitenden Klassen und den Eigentümern nachtheiligen Auflagen. — Die durch die Negierung decretierte Eintheilung des Gebietes zur Erleichterung der Justiz- und Finanz-Verwaltung wird von den Cataloniern verworfen. Sie wollen vereint bleiben, und dies ist noch eine der Bedingungen, die der Negierung gemacht worden ist. Man weiß aus sicherer Quelle, daß alle Generale der Provinz, unter ihnen Morella und Anglona, in Übereinstimmung mit Llander handeln. Die Antwort der Königin ist nun zwischen dem 6ten und 9ten d. M. erwartet worden. Große Dinge sind vorbereitet, und man zweifelt nun nicht mehr, alle noch in Paris befindlichen constitutionellen Spanier in Barcelona wiederzusehen.

Ein Schreiben aus Barcelona vom 28. Decbr. v. F. berichtet, daß so eben 84 Individuen der Stadt, welche einer Verschwörung angeklagt waren, in die Gefängnisse der Citadelle gebracht würden. Unter den Verhafteten befinden sich 32 Mönche.

Der ehemalige Gouverneur von Morella, Don Carlos Vittoria, Präsident der Karlistischen Junta von Valencia, ist gefangen genommen und sofort erschossen worden. Das selbe Schicksal hat der Pater Franziskaner José Roger erlitten, der in der Gegend von Villar del Arzobispo ergriffen worden ist.

### Portugal.

Die Lissaboner Chronica enthält unter ihren amtlichen Nachrichten Folgendes: „Wir sind ermächtigt, dem Publicum mitzuteilen, daß die Kabinette von England und Spanien ihre Vermittelung angeboten, um so bald als möglich dem Kampfe der loyalen Portugiesen mit denjenigen, welche der Usurpatoren-Partei folgen, ein Ende zu machen. Seine Majestät konnten nicht umhin sich für diesen groß-

mühigen Entschluß dankbar zu bezeigen, denn eben so wie  
ihm die Leiden der Portugiesischen Nation auf das tiefste be-  
trüben, hegt er auch zu den aufrichtigen Absichten der beiden  
Mächte das höchste Vertrauen. Aber ungeachtet der offe-  
nen Entschließung Sr. Kaiserl. Majestät, Höchstwolche im-  
mer geneigt sind, alle mit Ihrer Würde und mit dem Ruhme,  
den Sie Sich in dem Lande Ihrer Geburt erworben, ver-  
einbare Opfer zu bringen, um dadurch die an Portugal be-  
willigten Institutionen zu bewahren und den Thron Ihrer  
erhabenen Tochter, zu deren Gunsten Sie für immer abge-  
schworen, zu sichern, hat doch Dom Miguel, der von schnur-  
stracks entgegengesetzten Gesinnungen ausgeht, die Prälimi-  
nar-Grundlage, die conditio sine qua non der Unterhand-  
lung, die allein Se. Kaiserl. Majestät bewegen konnte, mit  
Dom Miguel eine solche Unterhandlung anzuknüpfen, näm-  
lich die Bedingung, daß er die Halbinsel verlässe, um nie  
wieder zurückzukehren, verworfen. Der edle Wunsch  
der beiden obengenannten Mächte wird daher eben so wenig  
in Ausführung kommen, als die großmuthige Discretion Sr.  
Kaiserl. Majestät ihre gebührende Anerkennung gefunden  
hat. Der Infant Dom Miguel ist indessen allein verant-  
wortlich für das Blut, das noch vergossen werden möchte,  
bevor diesem Kampfe zwischen der Legitimität und der Usur-  
pation ein Ziel gesetzt ist. Es ist sicher, daß Se. Kaiserl.  
Majestät weder Furcht noch Zweifel über den endlichen Aus-  
gang hegen; gleichwohl verschließen Sie doch auch Ihr Herz  
nicht den Gefühlen der Gnade, die er im Gegenthale aller  
benjenigen in so vollem Maße als von einem solchen Fürsten  
nur zu erwarten ist, verspricht, die, ihren Thron einse-  
hend, den Usupator verlassen und eine Zufluchtsstätte unter  
dem Fitrige der legitimen Regierung suchen. Seine Kaiser-  
liche Majestät haben niemals angestanden, denjenigen groß-  
muthige Verzeihung zu gewähren, die um dieselbe sich be-  
mühten; er verspricht sie nun auch denjenigen, die ihre Au-  
gen über den Zustand von Portugal öffnen, weil der Wunsch  
dieses erlauchten Senhors nur den Frieden, die Eintracht und  
das Glück der ganzen Portugiesischen Familie, nicht aber  
die Vollziehung der Rache will, und wäre sie auch noch so  
gerecht. — Dieses Verfahren, so sehr verschieden von dem  
des Infanten Dom Miguel, wird gewiß die beste Aufnahme  
und vielen Beifall bei den zwei vermittelnden Regierungen  
finden, und demnächst zu Gunsten der Sache der Königin  
die kräftige Mitwirkung Englands und der andern mit Por-  
ugal verbündeten Mächte hervorrufen.“

Die Lissaboner Blätter zeigen an, daß der General  
Stubbs, zur Belohnung für seine Verdienste um die Stadt  
Porto, die Pairswürde und den Titel: Baron de Villa nova  
de Gaia, erhalten habe.

### England.

Die letzten Nachrichten vom Vorgebirge der guten  
Hoffnung lauten eben nicht befriedigend. Den Pächtern  
v. d. Eigentümern an der nördlichen Gränze hatten zahlreiche  
Einfälle der räuberischen Nachbarn aus dem Innern bedeu-  
tende Verluste beigebracht. Sie hatten schon früher durch  
ihre Plübereien die Gegend von Bechuanay und die Ufer des

Orange-Flusses verwüstet; die Regierung hatte ihnen indes-  
sen Truppen entgegengeschickt, die sie bis an ihre gewöhnlichen  
Wohnsäte zurückdrängten und ihnen einen Theil des ge-  
raubten Viehes wieder abnahmen.

Mit dem Königl. Schoner „Pike“, der am 7. Jan. in  
Falmouth angelangt ist, melden neuere Nachrichten aus Lis-  
sabon bis zum 28. Decbr. Die kriegsführenden Parteien  
nahmen noch immer dieselben Stellungen ein, und es hatte  
den Anschein, daß sie den Winter über darin verbleiben wür-  
den; dessen ungeachtet rüsteten sich aber beide Theile auf  
angestrebte zu einem hartnäckigen Kampfe, der dann mit  
dem Eintritt der besseren Jahreszeit wahrscheinlich wieder  
beginnen dürfte. Dom Miguel beharrte unabugsam auf  
seiner Weigerung, die von der Spanischen Regierung ange-  
botene Vermittelung anzunehmen, und schien entschlossen,  
seine Rechte auf den Thron Portugal durch physische Gewalt  
zu behaupten. Außerdem wird noch gemeldet, daß der Ober-  
befehlshaber der Miguelistischen Armee, General Macdo-  
nald, seine Enthaltung genommen habe und wahrscheinlich  
den Grafen von Povoas zum Nachfolger erhalten werde.  
Admiral Napier soll über die Saumseligkeit des Pedroisti-  
schen Kabinetts, mit Hinsicht auf die Angelegenheiten der  
Marine, sehr unzufrieden seyn.

### R u s l a n d.

Die Allgemeine Zeitung theilt die zwischen dem  
St. Petersburger und dem Pariser Kabinett wegen des Deu-  
fisch-Türkischen Traktats vom 8. Juli gewechselten Noten in  
Französischer Sprache mit; sie lauten folgendermaßen:

1) „Der Unterzeichnete, Geschäftsträger Sr. Majestät des Königs der Franzosen, hat den Befehl erhalten, dem Kabinet von St. Petersburg die tiefe Vertrübung kundzugeben, welche die Französische Regierung über die Nachricht von dem Abschluß des Trak-  
tats zwischen Sr. Majestät dem Kaiser von Russland und dem Großherren vom 8. Juli d. J. empfunden hat. Nach der Ansicht der Regierung des Königs verleiht dieser Traktat den gegen-  
seitigen Verhältnissen zwischen dem Dänischen Meiche und Russland einen neuen Charakter, gegen den die Mächte Europas sich auszusprechen berechtigt sind. Der Unterzeichnete ist daher beauf-  
tragt worden, die Erklärung abzugeben, daß, wenn die Feststellungen dieses Vertrags in Zukunft eine bewaffnete Einmischung Russlands in die inneren Angelegenheiten der Türkei herbeiführen sollten, die Französische Regierung davon halten würde, daß es  
ihre vollkommen freiblehe, in ihrem Verfahren diejenige Richtlinie einzuschlagen, welche ihr die Umstände an die Hand geben dürf-  
ten, indem sie sodann den besagten Traktat als nicht vorhanden betrachten müßte. Auch ist dem Unterzeichneten vorgeschrieben,  
dem Kaiserlichen Kabinet anzuseigen, daß der Botschafter Sr. Majestät zu Konstantinopel der Ottomanschen Pforte eine ähnliche Erklärung übergeben hat. St. Petersburg, . . . Oktober  
1833. (gez.) J. von Lagrène.“

2) „Der Unterzeichnete hat die Note empfangen, durch welche Herr J. von Lagrène, Geschäftsträger Sr. Majestät des Königs der Franzosen, ihn von dem tiefen Bedauern in Kenntniß setzte, welches der Abschluß des Traktats zwischen Russland und der Pforte vom 8. Juli der Französischen Regierung verursacht hat, ohne gleichzeitig die Beweggründe zu diesem Bedauern oder die Beschaffenheit der Einwendungen, zu denen dieser Traktat Anlaß geben könnte, auseinanderzusehen. Der Unterzeichnete kann dieselben also nicht wissen; noch weniger vermögt er sie zu begreifen. Der Traktat vom 8. Juli ist tatsächlich von rein defensiver Art; er ist zwischen zwei unabhängigen Mächten abgeschlossen worden.“

die in vollem Gebrauch ihrer Macht sind; er thut den Interessen seines Staats den geringsten Eintrag. Welcher Art könnten also die Einwendungen sein, welche andere Mächte sich mit gutem Zug berechtigt halten dürfen, gegen eine solche Uebereinkunft zu erheben? Wie könnten sie überhaupt erklären wollen, daß sie dieselbe nicht als gültig anerkennen würden, wenn sie nicht zu ihren Absichten summten sollte, ein Reich umzustürzen, welches der Traktat ansrecht zu erhalten zweckt? Doch dies kann nicht die Meinung der Französischen Regierung seyn. Sie würde mit allen bei den letzten Verwickelungen im Orient von ihr abgegebenen Erklärungen im Widerspruch stehen. Der Unterzeichnete muß also annehmen, daß die in der Note des Herrn v. Lagréné ausgesprochene Ansicht auf ungenauen Angaben beruht, und daß seine Regierung, durch die dem Französischen Botschafter zu Konstantinopel neuerlich von der Pforte gemachte Mittheilung des Trak- tats eines Besseren belehrt, den Werth und Nutzen einer in eben so friedfertigem als erhaltenem Geiste abgeschlossenen Uebereinkunft nicht zu würdigen wird. Dieser Vertrag verändert freilich die Beschaffenheit der Verhältnisse zwischen Russland und der Pforte, denn er setzt an die Stelle einer langen Feindschaft innige und vertrauensvolle Beziehungen, worin die Türkische Regierung fortan eine Bürgschaft für ihre Dauer und nothwiderfalls d. i. zur Sicherung ihrer Erhaltung geeigneten Vertheidigungsmittel finden wird. In dieser Überzeugung und von den reinsten und uneigennützigsten Absichten geleitet, ist Se. Majestät der Kaiser entschlossen, in eintretenden Fällen die Verpflichtungen, welche der Traktat vom 8. Juli ihm auferlegt, treulich zu erfüllen und so zu handeln, als ob die in der Note des Herrn Lagréné enthaltene Erklärung nicht vorhanden wäre. St. Petersburg, . . . Oktober 1833. (gez.) Nesselrode.

Die St. Petersburger Handelszeitung erzählt, wie man durch mehrere, bei einem Schiffer als Halsbinde in ein Tuch eingehüllte Briefe, zu der Entdeckung einer Reihe von Schnug-gelversuchen gekommen sei, welche durch die Lübecker Schiffe Anna Charlotta, Capt. Hunter, Maria, Capt. Stahl, und Catharina Ferdinand, Capt. Geslin, größtentheils mit Hülfe zweier Herren, Bob — und Bo —, ausgeführt werden sollten. Es fand sich darunter auch ein Brief, in welchem Verabredungen über ein Nothwisch für diesen Schleichhandel getroffen worden waren, nach welchem z. B. Freund für Waare, Dr. Müller für Lübeck genommen ward, so daß z. B. „Ich habe an den Dr. Müller geschrieben, daß unser Freund nicht gesund ist“ bedeutete: „Ich habe nach Lübeck geschrieben, daß unsere Waare schlecht abgeht.“ Alle auf den 3 genannten Schiffen dorthin gebrachte Waaren sind confis- cierte und öffentlich verkauft, außerdem aber die Schulden zu mehr als 100000 Rubeln Strafe verurtheilt worden.

#### P o l e n.

Warschau, d. 10. Jan. In Folge eines Allerhöchsten Befehls soll wegen besserer Sicherung der Gränzen des Königreichs gegen Zoll- und Polizei-Bergehen innerhalb einer Viertelmeile von der ganzen Gränzlinie kein einzeln stehendes, von Dörfern und Städten abgesondertes, Wirthshaus oder sonstiges Gebäude errichtet werden; auch dürfen die jetzt bestehenden Gebäude solcher Art nicht neu ausgebaut werden; nur mit Hinsicht auf landwirthschaftliche und Fabrik-Gebäude soll, wenn es für statthaft befunden wird, eine Erneuerung erlaubt werden.

#### A m e r i c a.

Über Nord-Amerika hat man noch spätere Nachrichten aus Mexiko, nämlich bis zum 20. November, erhalten,

welche noch einiges Nähere über die Beendigung des Krieges bringen. General Duran hatte sich zu Daraca, wohin er von Guanajuato geflohen war, mit dem General Canastero vereinigt; Beide wurden aber vom General Gomez geschlagen, und müssen, nachdem sie ihre Kanonen vernagelt, die Flucht ergreifen. Santana's Gesundheit hatte durch den Feldzug sehr gelitten, weshalb er sich auf sein Landhaus zurückziehen und die Regierungs-Geschäfte dem Vice-Präsidenten überlassen wollte. Der Kongress hat durch ein besonderes Dekret die Verdienste Iturbide's um die Unabhängigkeit von Mexiko anerkannt und der Familie desselben die Erlaubniß zur Rückkehr ertheilt.

Briefe aus Buenos-Ayres von den letzten Tagen des November melden, daß die Insurgenten, welche die Stadt belagerten, den Sieg davon getragen und die Enthaltung der Minister erlangt hätten. Der Gouverneur und General-Capitain der Argentinischen Republik, Don Juan Ramon Balcarce, hatte es versucht, die Stadt in Vertheidigungs-Zustand zu versetzen und die Bürger in Masse gegen die Rebellen zu bewaffnen. Diese Maßregeln waren ihm jedoch fehlgeschlagen, denn das Volk zeigte keine Lust, zu den Waffen zu greifen. Die Regierung sah sich daher genötigt, mit den Insurgenten zu kapitulieren. Diese forderten nun auch die Absetzung des Gouverneurs. Don Juan Balcarce legte sein Amt nieder, und die siegreiche Partei ernannte Herrn Viamont zum General-Gouverneur. Die Grundsätze und der Charakter des Letzteren sollen, wie es heißt, der Republik eine glückliche Zukunft versprechen.

#### V e r m i s c h t e N a c h r i c h t e n.

Zu Barasch in Ungarn, lebt ein Bettler, 109 Jahr alt, welcher sich schon über 60 Jahre auf einer und derselben Stelle der Landstraße sein Brodt durch Betteln erwirbt.

In Deutschland scheint noch nirgend ein eigentlicher Winter eingetreten; dagegen blühen schon durch den größten Theil von Süd- und West-Deutschland die Aepfel- und Mandel-Bäume, und die Fühlingsblumen kommen zum Vorschein.

#### U n g l ü c k d u r c h S t ü r m e u n d U e b e r s c h w e m m u n g e n.

(W e s c h l u s s.)

Die Kölnische Zeitung meldet unterm 6. d. M. aus dem Siegkreise Folgendes: „Wir sehen einer traurigen Zukunft entgegen. Die Fluthen der Sieg, vereint mit jenen der Agger, haben untreire besten, mit Wintersaat bestellten Acker verwüstet, und zwar auf einer Strecke von circa 6 Stunden Länge, im Bereich jener Fluss-Gebiete, bis zum Rhein. Mehr denn 120 Morgen des besten Bodens sind für jene Kulturstart verdorben, vom hohen Ufer abgerissen, in Flussbett verwandelt. Mehrere Tausend Morgen Saatbestellung sind theils sehr beschädigt, theils ganzlich verdorben. Hart gerissen sind die Bürgermeisterreien Lanthansen, Hennig, Siegburg, am härtesten aber die Bürgermeistereien Menden, Sieglahr und Vilich. Schon früh im November hatten wir zwei Fluthen der Sieg und Agger. Dann folgte eine dritte im Anfang Decembers. Am 10. December v. J. jedoch erreichten jene Flüsse eine, mit furchterlichem West-Sturm verbundene Flusshöhe, wie sie nie beobachtet worden.“

Enden, 4. Januar. Siegenwetter und heftige Stürme aus Nord- und Südwest halten noch immer an und haben das Winnewasser unserer Provinz zu einer so außergewöhnlichen Höhe gebracht, wie die ältesten Leute es sich nicht zu erinnern wissen;

man kann behaupten, daß gegenwärtig der größte Theil Ost-Frieslands unter Wasser steht. Wie groß der an den Feldern angerichtete Schaden seyn muß, läßt sich ermessen, wenn man bedenkt, daß diese Überschwemmung sehr viele Korn- und Rapso- saatfelder betroffen. Dem Landmann, der sich kaum zu erholen begann, ist also nun wieder die Hoffnung auf eine gute Aemte zerstört, und er sieht, bei den jetzigen sehr niedrigen Kornpreisen, einer üblen Zukunft entgegen. — Das furchterlicheste Wetter hatten wir übrigens beim Jahreswechsel. Am 31. Decbr., Abends 6 Uhr, erhob sich ein Sturm, der bald in den schrecklichsten Orkan ausartete, und bis Morgens 5 Uhr mehr oder weniger heftig anhielt. Siegel wurden von Häusern geschleudert, Schornsteine stürzten zusammen, ein Packhaus an der Krabnitzstrasse wurde umgeworfen, und die massivsten Häuser erbebten in ihren Grund- rüben; auch wurden von einer ungesähr eine Viertelstunde von hier belegenen Windmühle die Kappe und die Flügel herabgerissen. Bejahrte Leute behaupten, einen ähnlichen Sturm nicht erlebt zu haben. Da der Wind gegen Mitternacht eine westnordwestliche Richtung nahm, so war unsere Stadt auch bald vom Seemasser überstromt, und bis 2 Uhr Nachts standen alle Theile, welche nicht vermeige ihrer hohen Lage wasserfrei sind, mehrere Fuß hoch unter Wasser. Das kaum von der letzten hohen Fluth wieder hergestellte Strauchwerkstafer wurde von Neuem angesätzen, mehrere Löcher gewählt, die Regenbehälter zerstört, viele Lebensmittel in den Kellern vernichtet, &c. Das bei solchen Stürmen und schnell auf einander folgenden hohen Fluthen unsre Deiche leiden müssen, bedarf wohl keiner Erwähnung, und glücklich müßten wir uns schämen, daß wir bis jetzt keine Deichbrüche zu beklagen haben. Am heutigen Tage, Morgens 6 Uhr, erlebten wir wieder einen heftigen Orkan, wodurch mehrere Dächer und Mauern eingestürzt wurden.

An E....  
Wisse, das Herz, das einst Du getäuscht, es trauet Dir  
nimmer;  
Magst Du auch dichten so süß, lieblich und schmachtend  
zugleich. g.

(Eingesandt.)  
Zur Erinnerung des 12. Januar c.

..... Alles spricht. Gott spricht durch die Welt; die Welt spricht durch die Geschichte, die Schöpfung durch die Natur. Der Mensch spricht mit dem Munde, mit den Augen, mit dem Finger. Die Erde spricht im rauschenden Strom, im lispenden Schilf, im säuselnden Baume. Die Lust spricht im wütenden Sturme und mit dem rollenden Donner. Der Himmel spricht durch den ewigen Ringgang der Lichtkörper — durch den, aus Myriaden glänzender Sterne gewölbten Sternendom. Die Hölle spricht durch das brennende Gewissen, durch den irrenden Blick und die scheue Rede. Der große Mann spricht durch seine Handlungen; die Unschuld durch sittliches Eredthen, die Schuld durch tödtliches Erblassen. Die göttliche Vorsehung spricht durch das Auge des Kindes in jeder Familienstube und der Schuzengel des Menschen in Ahnungen und Träumen....; von dieser Gedanken-Reihe zu einer andern:

Der Tag der Ruhe von dem geschäftigen Leben, brach an; heller und heller wurde es im Osten und die Strahlen der aufgehenden Sonne verwandelten die beeisten Felsmas- sen auf unserem östlichen Gebirgschick in Gletscher; dieser Morgen war göttlich. Ein nur mäßig kalter Südwind trug

den Ton der Morgenglocke herüber zu mir, die ganze Natur schien zu beten. In diesem erhabenen Genusse schwelgend, fuhr ich dem Hauptexemplare aller Wintervergnügungsdrucker — den Grenzbauden! zu.

Sage mir, freundlicher Leser, der du diesen Genuss kennst, mußte es Dich nicht ärgern, wenn ich dieser höchst originellen Parthei durch meinen Ideenstoff ein Gedankenkleid anziehen wollte, das ihr vielleicht nicht passte? Oder bist Du nicht auch der Meinung, daß es besser sei, meinem Dreischtelgenie eine solche, nicht charakteristische Schilderung zu ersparen? Gewiß. — Ohne daher in die Werke meiner Phantasie hinabzusteigen, um nach Gedanken und Worten zu haschen, Dir diese Lust- und Rutschparthei zu beschreiben, verzeige ich Dich in Hübner's Grenzbaude,

"Wer zählt die Blöker, nennt die Namen,  
Die gastlich hier zusammen kamen?"

Eine rauschende Musik erscholl aus dem Saale. Kurze, zuckende Rhytmen, Höerner und Trompeten — ; das sind Vivats, dachte ich. Man rief zur Tafel. Welch ein erfreulicher Anblick! Eine Gesellschaft von mehr als zwanzig der gereiftesten Musensohne Hirschbergs, daß hier fröhlich zusammen; die reinsten Harmonie bildete einen engverschlungenen Accord und in dem Auge eines Jeden glänzte Freude.

Goldene Zeit des einzelnen Menschenlebens! Hier fühlt sich auch der von armen Eltern Geborene erhoben. Entbehrung war seine Amme, Armut seine Wiege. Seine Schuljahre sind hin und die Freuden des Universitätslebens rufen auch ihn in ihre Mitte; ich meine nicht die ausgelassenen, die keine Freuden sind, sondern die reinen, wahren, deren kein Stand so viele und vielfältige hat, als der des Studierenden. Seine edlen Comilitonen, die in ihrem liebenswürdigen Jugendfeuer alle Schranken des Standes und Reichtums verachten, nehmen ihn freundlich in ihrer Mitte auf, und schenken seinen Verdiensten die gebührende Anerkennung. Hand in Hand wandelt er mit den biedern Genossen und vergißt seine Armut. Jedes Ent sagen wird ihm leicht, denn die milde Freundeshand streicht die Falten des Kammers von seiner Stirn. Wie das herzliche „Du“ den brüderlichen Verein bezeichnet, so befestigt ihn auch gegenseitige Theitnahme, Hülfleistung und Anhänglichkeit, und oft, wenn er weder zu essen, noch zu trinken hat, macht ihn ein fröhliches „edite, bibite, Collegiales!“ Hunger und Durst vergessen. Ihm ist das Hospiz eine Versammlung an der Göttertafel, an der nur Freude und Jubel herrschen und besiegender Lieder aus feurigen Herzen erören. Wer diese Freuden schmälern oder bekränzt in wollte, dem mögen sie nie zu Theil werden; keine freudige Erinnerung ungetrübter Jugendtage möge sein Alter erleuchten, denn nur Reid kann diese Genüsse, die an und für sich niemals ausarten, verdammen. Wie bald muß nicht der arme Mensch heraustreten ins ernstere, düstere Leben. Kurze Stunden haben ihn für jahrelange Leiden getödet. Doch es ist heute zu Tage das Los alles Irdischen, von dem beschränkten und durch menschliche Unvollkommenheit getrübten Blicke falsch angesehen und schief beurtheilt zu werden!!!

F. Seiler.

Am Grabe  
unserer beiden hoffnungsvollen Kinder  
**Auguste Eschierfche**,  
gest. den 5. Jan. in einem Alter von 12 J. 11 Mon., und  
**Theodor Eschierfche**,  
gestorben den 9. Januar in einem Alter von 10 Jahren.  
Sie starben beide am Scharlachfeier.

Ach! unser Schmerz spricht sich in lauten Klagen  
Am Grabe unserer thueren Kinder aus.  
Ach! unsre Lieben haben sie getragen  
In der Verwesung finstres Todtenhaus.  
Noch tönt der Ausdruck ihrer herben Leiden,  
Die letzten Worte die Auguste sprach;  
„Ach! ändert sichs nicht bald, so muß ich scheiden!“  
Zu dem bewegten Elternherzen nach.  
Und Theodor, der seinen Lebenslauf  
Nun bald vollendet, rast voll Sehnsucht aus:  
Auguste! mach' mir doch die große Thür auf,  
Es ist so schön in Gottes Vaterhaus!  
Was er gewünscht, geschah. Ein sanftes Ende  
Verließ auch ihm der Herr. Sein Kampf war aus.  
Nun reichen beide liebend sich die Hände  
Und freuen auf ewig sich in Gottes Haus.  
Ach! unser Schmerz ist freilich kaum zu fassen,  
Die Lieben sind nicht mehr in dieser Welt.  
Uns stärkt allein der Trost, daß ihr Erblassen  
Sie Gottes Engeln ewig beigegeben.

Reichwalde den 14. Januar 1834.

Carl Gustav Eduard Gansel, } als teur  
Christiane Friedericke Gansel, } ernde  
geb. Barthewitz, } Eltern.

Machruf an meinen geliebten Vater  
weil. Herrn

**Johann Christoph Großmann**,  
gewes. Laborant d. Med. und Erbgartenbesitzer zu  
Krummhübel, wie auch Vorsteher bei der evangelischen Kirche zu Arnsdorf;  
welcher den 20. Jan. vorigen Jahres in einem hohen Alter von 84 J. 2 M. und 30 T. sanft entschlief.

Gest ist's ein Jahr, daß Du dahin gegangen,  
Dass sich Dein frommer Geist schwang himmeln;  
Sie fleht herab die Thränen von meinen Wangen,  
Wenn ich gedenk — was Du an mir gethan! —  
Mit stetem Wohlbehuf hast Du mich erfreuet,  
Dein Sorgen ging nur auf mein Wohlergehn.  
Den Dank, der sich forthin in mir erneut,  
Bring ich Dir dar beim frohen Wiederschn.  
Christiane Henr. Wilhelmine Großmann,  
als hinterl. einzige Tochter.

Krummhübel den 20. Jan. 1834.

Wehmuthiger Nachruf  
dem  
hoffnungsvollen Kinde  
**Caroline Louise**,  
der einzigen Tochter  
des  
Herrn Wilhelm Blumel, Erbscholtisay-Besslers in  
Schoßdorf und seiner Ehegattin Rosine geb. Schwabe,  
geb. den 11. Novbr. 1832, gest. den 9. Januar 1834,  
in dem Alter von 1 Jahr und 2 Mon.

Der Blüten schönste, Eltern! ist gefallen,  
Gebrochen von des Todes kalter Hand,  
Den nimmer ruht des zarten Kindes Lallen;  
Der unerbittlich trennet jedes Band.  
Auch Dich, Du holbes Kind! der Eltern Freude,  
Umgab er fehle mit dem Leichenkleide.

Die reichste Hoffnung glänzt' aus Deinen Blicken,  
Ruhelst Du im Vater- oder Mutter-Arm,  
Ach, von Dir aus ging seliges Entzücken;  
Vor Deiner Freundlichkeit floh jeder Harm,  
Den kurz vorher die Trennung uns geschlagen,  
Da man den Bruder Dir vorangetragen.

Nur Engelslächeln lag Dir im Gesichte,  
Wenn Du des Spielwerks bunten Glanz geschaute —  
Doch, ach! wenn wird das Dunkel uns zum Lichte,  
Die wir darauf die Zukunft froh gebaut: —  
Nur zu verlesen gabst Du, zum Himmelsglanze  
Fühlst Du Dich hingezogen, und zum Sternenkranze.

Auch ich wollt' mich an Deinem Blick ergößen  
Doch hatt' ich Freuden mir und Dir bedacht.  
Doch, Ach! ich kam; — mit Schmerz und mit Entsezen  
Sah ich Dich bleich, gehüllt Dein Aug' in Nacht. —  
Wo ich die Freude suchte, herrschte Trauer,  
Wo Leben ich gehofft, nur Todesschauer.

Drum Ode, Leere, Todtentille  
Wohnt nun in dem so hoch beglückten Haus  
Es scheint unmöglich, daß ein weiser Wille  
Der Erde Schicksal herrlich führt hinaus;  
Denn was das Kostlichste dem Herz hienieder  
Es bleibt uns nicht im ungestörten Frieden.

Doch, thurens Eltern, denen schnell entrissen  
In wenig Tagen ward ein doppel Kinder-Glück;  
Läßt trostlos nicht die heißen Thränen fließen  
Der Glaube heb' zu Himmelsböhnen den Blick  
Doch, doch, wenn einst vollbracht das Weh im  
Leben

Wirb sie der Herr als Engel wiedergeben.

Carl Blumel, herrschaftl. Amtmann in Ober-  
Möversdorf bei Schönau, als Onkel und Pache.

(Verspäket.)

### Entbindungs-Anzeige.

Den 3. d. M. wurde meine geliebte Frau von einem gesunden Mädchen sehr schwer, jedoch aber glücklich entbunden; ich beeubre mich, dieses meinen geehrten Freunden und Verwandten hiermit ergebenst anzugeben. Ober-Salzbrunn, den 16. Januar 1834.

C. Hauptmann, Gastwirth.

### Todesfall-Anzeigen.

Am 17. Januar d. J. verschied, nach kurzem Krankenlager, mein theurer Gatte, der Kaufmann Karl Wilhelm Hein, in dem Alter von 75 Jahren, 11 Monaten und 12 Tagen. Dies zeigt allen entfernten Verwandten und Freunden, mit der Bitte um stille Theilnahme, hiermit an

die tief betrühte Witwe Christiane Hein,  
geb. Schneider.

Goldberg, den 19. Januar 1834.

Unsern werthen Freunden und Verwandten zeigen wir den Tod unsers geliebten Kindes, Marie Antonie, welches heute früh um 5½ Uhr, in Folge eines Wurmschleimfiebers und dazu getretenen bestigen Krämpfen, in dem Alter von 4 Jahren und 6 Monaten, zu einem bessern Leben einging, mit betrübtem Herzen ergebenst an und bitten um stille Theilnahme. Der Schmerz dieses Verlustes ist groß! Nichts als der Glaube an Gottes unerschöpfliche Gnäthschlüsse kann uns tiefgebeugte Eltern, ganz vorzüglich meine schwache Frau, aufrichten.

Ober-Salzbrunn, den 16. Januar 1834.

C. Hauptmann, Gastwirth.

### Kirchen-Nachrichten

#### Getraut.

Hirschberg. D. 20. Jan. Der Fleischhauerstr. Joh. August Samuel Nauke, mit Igr. Charlotte Luise Ing.  
Neukirch. D. 14. Jan. Christian Gottlieb Knudt in Mörsdorf, mit Igr. Anna Ros. Kinder aus Wohlisch-Hundorf. — Gottlieb Campig, mit Igr. Maria Elisabeth Drescher hieselbst.  
Hasselbach. D. 20. Jan. Der Maurerstr. Joh. Gottlieb Läppig, mit Igr. Charlotte Wilhelmine Kinsel aus Pfaffendorf.  
Friedeberg. D. 14. Jan. Herr Joh. Gottlieb Schub, Gerichtsschöß in Neu-Gebhardtsdorf, mit Igr. Johanna Christiane Theimer.

#### Geboren.

Hirschberg. D. 28. Dechr. Frau Gastwirth Böhm, eine T., Marie Pauline Auguste Emma, welche am 22. Jan. starb.  
Hirschdorff. D. 13. Jan. Frau Wegegeld-Einnehmer Hauder Zwillinge, eine T., Henriette Emilie, und einen S., welcher drei Tage nach der Geburt starb.

Warmbrunn. D. 1. Jan. Frau Freigutsbesitzer Zahle, e. S.; Friedrich Draugott Leberecht Heinrich, Lähn. D. 14. Jan. Frau Steinmeier Mattausch, einen S. Nieder-Wörversdorf. D. 29. Dechr. Frau Pachtschmid Döring, einen S., Ernst Gustav.  
Landeshut. D. 20. Jan. Frau Schuhmacherstr. Leyßer, geb. Budsch, eine T.

Goldberg. D. 21. Dechr. Frau Zimmermann Ilse, einen Sohn. — D. 26. Frau Post-Sekretär Herbst, einen Sohn. — D. 30. Frau Luchscheerer Kade, einen S. — D. 2. Jan. Frau Einwohner Seidel, eine T. — Frau Einwohner Jacob, e. S. — D. 6. Frau Luchscheerergeßl. Wöhld, eine T.

Bolkenhain. D. 8. Jan. Frau Sattlermeister Hillmann, einen S. — D. 11. Frau Tischlerstr. Seidel, eine T. — D. 13. Frau Bäckermacher Heilmann, eine T. — D. 14. Frau Einwohner Rudolph zu Ober-Würgsdorf, einen S.

Jauer. D. 31. Dechr. Frau Bäder Alslaben, eine T. — D. 10. Jan. Frau Einwohner Schöß, eine T. — D. 12. Frau Goldarbeiter Hitter, einen S.

Greiffenberg. D. 9. Jan. Frau Tischlermeister Lindner, eine T., Auguste Charlotte.

Südlich. D. 15. Jan. Frau Hänsler Ender, einen S., Carl Wilhelm.

Neudorf. D. 13. Jan. Frau Hänsler Theimer, einer S., Johann Carl Ernst.

#### Gestorben.

Hirschberg. D. 14. Jan. Maria Magdalena, hinterlassene Tochter des Bäcker-Oberältesten Herrn Ephraim Jacob Weiß, 63 J. 4 M. — D. 15. Die hinterl. Witwe des genes. Acfse-Controleurs Herrn Ferdinand Nordorf in Levin, 66 J. 7 M. 18 T.

Neukirch. D. 7. Jan. Frau Nieder-Kreitner Christiane Beate Höher, geb. Melwald, (nebst ihrem neugeborenen Kinde), 34 Jahr.

Bogelsdorf bei Landeshut. D. 9. Jan. Igr. Christiane Juliane Beate Wols, 42 J. 10 M. 22 T. — D. 13. Julius Robert, jüngster Sohn des Königl. Ober-Stener-Controleurs Herrn Friesch, 3 J. 17 T. — D. 20. Frau Johanne Elisabeth Kirchner, geb. Löffel, 70 T.

Nieder-Würgsdorf. D. 12. Jan. Joh. Beate, Tochter des Einwohner Däbler, 1 J. 8 T.

Klein-Waltersdorf. D. 16. Jan. Der Freihäusler George Heinrich Lehmburg, 78 J. 8 M. 5 T.

Ober-Wolmsdorf. D. 17. Jan. Carl Heinrich, Sohn des Greigartners Lehmburg, 9 J.

Goldberg. D. 10. Jan. Maria Henriette Dorothea, nachgelassene jüngste Tochter des verstor. Stadt-Bachtmeisters Götz, 2 J. 11 M. wen. 3 T. — D. 12. Die Töpfer-Witwe Maria Sophia Herrmann, geb. Hosemann, 77 J. 14 T. — D. 13. Die Tuchmacher-Witwe Joh. Beate Dorothea Großnaecht, geborene Drescher, 64 J. 6 M. — D. 17. Der Kaufmann Wilh. Hein, 76 J. — In der Oberau: D. 12. Der Schneider Carl Gotz lob Weist, 56 J. 6 M.

Jauer. D. 7. Jan. Robert Bruno Emil, Sohn des Gastwirthes Duschmann, 4 J. 3 M. 7 T. — D. 9. Der Chirurgus Klose, 62 J. 3 M. 5 T. — Frau Joh. Friederike geb. Konrad, nachgel. Witwe des verstor. Handelsmannes Zahn, 69 J. 8 M. 19 Tage.

Löwenberg. D. 9. Jan. Anna Caroline Beate, Tochter des Uhrmachers Hempel, 3 J.

Greiffenberg. D. 16. Jan. Friedrich Wilhelm, Sohn des Schuhmachermeisters Rieger, 7 M. 19 T. — D. 19. Christiane Friederike, hinterl. Witwe des Christian Röder, gewes. Sergeanten in Königl. Sachsischen Diensten, 78 J. 1 M. 18 T.

Wingersdorf (Laubauer Kreis). D. 6. Jan. Joh. Gottlob, Sohn des Bauer-gutsbesitzer Weiner, 21 J. 8 M. 2 T. — D. 7. Joh. Christiane, Ehefrau des Einwohners und Schneiders Daniel Krebschuer, 22 J. 8 T.

## Im hohen Alter starben:

Zu Nieder-Hasselbach, den 10. Januar: der Inwohner Andreas Kriebel, an Folgen des Schlages, 81 Jahr. Er war bis wenige Tage vor seinem Ende gesund und im vollen Gebrauch seiner Sinne, und hinterläßt 2 Kinder, 4 Enkel und 4 Urenkel. Er gehörte allgemeine Achtung.

Zu Schönwiese bei Landeshut, den 18. Jan.: die Schachzwieber-Witwe Joh. Eleonore Kluge, geb. Scharff, 80 J. 6 M.

Zu Schadewalde bei Marktissa, den 9. Jan.: Frau Anna Dörr, geb. Rudolph, hinterl. Witwe des verstorbenen Wedemuths-Gärtners Joh. Heinrich Leopold, 90 J. 2 M. 12 T.

## Privat-Anzeigen.

Anzeige. Veränderungswegen bin ich gesonnen, mein im Jahre 1826 ganz neu erbautes Haus und Obstgarten, bestehend aus 4 Stuben, 4 Kammern, 1 Gewölbe und Holzremise, welches frei von herrschaftlichen Onora, aus freier Hand zu verkaufen. Darauf Reflectirende können solches jederzeit in Augenschein nehmen und mit mir Handel abschließen. Pohlsdorf bei Haynau. Vogt.

**G** Zu der Zeitung für die elegante Welt herausgegeben von H. Laube, so wie auch zu der allgemeinen Leipziger Moden-Zeitung können noch Leser beitreten bei H. W. Bachmann.

Hirschberg, den 23. Jan. 1834.

W a r n u n g. Wir sehen uns genöthigt, hiermit Jeder- man öffentlich zu warnen: unserm Bruder, dem vormaligen Kaufmann Heinrich Jungfer, welcher sich jetzt meist in Breslau aufzuhalten scheint, irgend etwas an Geld oder Geldeswerth auf unsere Rechnung zu verabreichen, indem wir von nun an nichts mehr für denselben bezahlen werden.

Die sämmlischen Geschwister Jungfer.

G e s u c h. Ein unverheiratheter militairfreier Gärtner, der Drangerie gut zu behandeln versteht, sucht zu Maria Verkündigung ein Unterkommen. Auskunft giebt in portofreien Briefen der Kunstgärtner Weikert zu Gröditzberg.

O f f e r t e. Recht ließenden, großkörnigen astrachanischen Caviar, pro Pfund 1 Rthlr. 10 Sgr., offeriert die Weinhandlung von C. Gruner in Hirschberg.

F a s t e n - P r e z e l n sind zu bekommen beim Bäckermstr. Hornig, Langgasse.

**G** Von heute an sind täglich frische Schaumringel zu haben, bei der Pfiffertüchlert-Witwe Weinrich am Langgassenthor.

**G** Von heute an sind immer frische Pfannkuchen zu haben bei Ernst Kuhnt in Schmiedeberg.

**G** In der sogenannten Rosenschenke giebt es Freitag, den 24. d. M., frische Wurst. Rössel.

## E i n l a d u n g .

Montag den 27. Jan. Musikalische Abendunterhaltung. Zum Besten des Unterzeichneten, im Locale des langen Hauses bei Herrn Traiteur Born.

Musik-Stücke: Sinfonie von Mozart. Ouette aus Tancred. Concert für Bassethorn. Schlummerlied aus Portici. Kinder-Sinfonie von Haydn. Ouverture a. d. Oper: der Schnee von Auber.

Ansang um 7 Uhr. C. G. Schreiber, Musikus.

Warmbrunn den 22. Januar 1834.

**G** Die in Nr. 1 des Boten enthaltene Begräbnissfeier der Verunglückten zu Hirschdorf, ist für sich allein abgedruckt beim Buchbinder Reißig sen. in Warmbrunn zu haben.

Anzeige. Einem gesitteten Knaben rechtlicher Eltern, welcher die Buchbinderei, auch Papagalanerie-Arbeit zu erlernen wünscht, weise ich einen tüchtigen Lehrherrn nach. Eltern oder Vormünder können sich unter von mir anzubekgenden Bedingungen an mich wenden.

P a n n a s c h, Actuar.  
Hirschberg, den 22. Januar 1834.

L e h r l i n g s - G e s u c h. Ein Knabe, welcher Lust hat, die Buchbinder-Profession zu erlernen, und die wichtigen Schulkenntnisse besitzt, kann sogleich sein Unterkommen finden. Wo? besagt die Expedition des Boten a. d. R.

Z u v e r m i e t h e n: eine bequeme Wohnung von 2 Stuben, nebst Zubehör, ist sogleich oder zu Osten zu beziehen, unter der Butterlaube bei A. B. Hayn.

Z u v e r m i e t h e n: ist eine Stube mit Alkove und zu Osten zu beziehen, im Eckhause No. 117 in der Judengasse.

Z u v e r m i e t h e n: ist eine Stube beim Böttchermeister Gente, Drahtzieher Gasse.

Anzeige. Ein leichter Rennschlitten steht zum Verkauf beim Seifensieder Exner zu Hirschberg.

Z u v e r k a u f e n: ist ein in gutem und brauchbarem Zustande befindlicher Greisstuhl, ferner eine Maschine zum Einrenken des Oberarmes, und eine dergleichen zum Einrenken des Oberschenkels. Letztere ist in der Form eines Bettess. In der Expedition des Laubaner Anzeigers ist das Nähere über diese Gegenstände zu erfahren.

B e r i c h t i g u n g e n.. In der in Nr. 43 v. J. und Nr. 3 d. J. des Boten enthaltenen Verkaufs-Anzeige des Hauses Nr. 349 in Schweidnitz, ist der Termin nicht den 14. Februar k. J., sondern den 14. Februar dieses Jahres.

In Nr. 2 des Boten, erster Nachtrag, am Schlusse der 3ten Seite, heißt der Name nicht Menel, sondern Menzel.

## Zweiter Nachtrag zu Nr. 4 des Boten aus dem Riesengebirge 1834.

### Amtliche und Privat-Anzeigen.

**Subhastations-Patent.** Wir machen hierdurch bekannt, daß das sub Nr. 585 hierselbst gelegene, auf 141 Rthlr. 15 Sgr. abgeschätzte Haus des Handelsmann Gottlieb Benjamin Kämper, in Termino den 13. März 1834, als dem einzigen Bietungs-Termine, im Wege der nothwendigen Subhastation, öffentlich verkauft werden soll. Hirschberg, den 28. Novbr. 1833.

Königl. Preuß. Land- und Stadt-Gericht.  
v. Rönnne.

**Proclama.** Der Ertrag der Erndte pro 1834, der zum Nachlaß des in Kupferberg verstorbenen Kärrvermeister Rupprecht gehörigen Grundstücke dasselbst, soll in dem auf

den 18. März 1834 Vormittags 10 Uhr im Gerichts-Vocal zu Kupferberg anstehenden Termine an den Mietbietenden verpachtet werden, wozu wir Pachtliehaber hierdurch vorladen.

Hirschberg den 29. Novbr. 1833.  
Königl. Preuß. Land- und Stadt-Gericht.  
v. Rönnne.

**Bekanntmachung.** Wir machen hierdurch bekannt, daß die sub No. 11 zu Södrich gelegene, auf 175 Rthlr. 5 Sgr. abgeschätzte Häuslersiede der Häusler Geigeschen Erben

in termino den 5. März 1834 als dem einzigen Bietungs-Termine, im Wege der freiwilligen Subhastation öffentlich verkauft werden soll. Hirschberg, den 23. Decbr. 1833.

Königl. Preuß. Land- und Stadt-Gericht.  
v. Rönnne.

**Subhastations-Anzeige.** Das unterzeichnete Gericht subhastiert, im Wege der Execution, das dem Emmanuel Ende zu Forstlangwasser seither zugehörig gewesene, sub Nr. 62 alldort belegene, und in der ortsgerichtlichen Taxe vom 10. Juli c. auf 318 Rthlr. 25 Sgr. 10 Pf. Courant abgeschätzte Haus; und sieht der peremtorische Bietungs-Termin auf

den 18. Februar 1834 Vormittags um 10 Uhr, in der Gerichts-Canzeley hieselbst an, wozu Kauflustige eingeladen werden.

Hermsdorf unterm Kynast den 20. November 1833.  
Reichs-Gräflich Schaffgotsch Standesherrliches Gericht.

**Subhastations-Anzeige.** Das unterzeichnete Gerichtsamt subhastiert im Wege der Execution die dem Karl Ehrenfried Günther zu Rabishau seither zugehörig gewesene, sub Nr. 190 alldort belegene, und in der ortsgericht-

lichen Taxe vom 30. Oktober 1833 auf 501 Rthlr. 28 Sgr. 4 Pf. Courant abgeschätzte Häuslersiede, und sieht der peremtorische Bietungs-Termin auf

den 13. Februar k. J.

Vormittags um 9 Uhr, in der hiesigen Gerichtsamts-Canzlei an, wozu Kauflustige eingeladen werden.

Greiffenstein, den 8. November 1833.

Reichsgräflich Schaffgotsches Gerichts-Amt  
der Herrschaft Greiffenstein.

### Verkaufs-Anzeige u. Edictal-Citation.

Im Wege der nothwendigen Subhastation soll die zum Nachlaß des Johann Gottlieb Lüpner gehörige Wassermühle mit 2 Gängen, Grasgarten und Lohstampfe No. 14 zu Mittel-Conradswaldau, Landeshuter Kreises, welche mit Hinzurechnung des Material-Wertes auf 3362 Rthlr. 29 sgr., nach dem Nutzungs-Ertrage auf 1490 Rthlr. gerichtlich taxirt worden, in Folge Antrags der Erben in terminis

den 9ten Januar,

— 10ten Februar und peremtorie

— 20sten März 1834

Vormittags um 10 Uhr in der Gerichts-Canzlei zu Schwarzwaldau verkauft werden, wozu wir zahlungsfähige Kauflustige hiermit vorladen.

Zugleich werden alle unbekannte Gläubiger des ic. Lüpner zu dem auf den 20sten März k. J. anstehenden Termine zur Liquidation ihrer Forderungen unter der Warnung vorgeladen, daß die Ausbleibenden aller ihrer etwaigen Vorrechte verlustig erklärt und nur an dasjenige, was nach Befriedigung der sich meldenden Gläubiger von der Masse übrig bleiben möchte, verwiesen werden sollen.

Waldenburg, den 11. December 1833.

Freiherrlich v. Czettritz und Neuhauser  
Gerichtsamt der Herrschaft Schwarzwaldau.

**Bekanntmachung.** Theilungshalber soll die in hiesiger Gemeinde unter No. 116 belegene, den Erben des verstorbenen Besitzers, Kirchenvorstebers Großgehörige Freihäuslernahrung, zu welcher 3 Scheffel Bresl. Maaf Ackerland, ein Obst- und Grasgarten gehören,

auf den 23. Februar d. J.

Nachmittags um 2 Uhr, im Wege des Meistgebotes auf hiesiger Gerichtsstätte veräußert werden, wozu zahlungsfähige Kauflustige eingeladen werden. Die Bedingungen werden am Verkaufs-Termine bekannt gemacht werden.

Nieder-Harpersdorf, den 17. Jan. 1834.

D a s D o r f - G e r i c h t.

## Verkauf einer Gärtnerstelle.

Auf Antrag der Wittwe Menzel hieselbst, soll die derselben zugehörige Gärtnerstelle im hiesigen Nieder-Dorfe, wozu circa 15 Scheffel Bresl. Maß Aussaat, nahe gelegener Acker, etwas Wiesewachs und ein Obst- und Grasgarten gehört, das Wohnhaus aber erst im Jahr 1821 von Grund aus neu erbaut worden ist, im Wege des Meistgebots vor den Unterzeichneten verkauft werden. Hierzu ist ein Bietungs-Termin auf

den 21. Februar dieses Jahres angesetzt worden. Besitz- und zahlungsfähige Kauflustige werden hiermit vorgeladen, in diesem Termine zu erscheinen, ihre Gebote abzugeben, und haben bei annehmlichen Geboten, wenn keine gesetzlichen Hindernisse eintreten, den Zuschlag alsbald zu gewärtigen.

Hohenliebenthal, den 16. Januar 1834.

## Die Orts-Gerichte.

Auctions-Anzeige. Montag den 27. Januar c. sollen, im hiesigen Gasthause zum grünen Baum, die Nachlässachen des verstorbenen Häusler und Vtualienhändlers Benjamin Rinke, bestehend in einigen unbedeutenden Meubles, Hausgeräthe, Kleidungsstücke und einer Taschenuhr, gegen gleich baare Bezahlung verkauft werden, wozu Kauflustige eingeladen werden. Warmbrunn den 20. Jan. 1834.

## Die Orts-Gerichte.

Auctions-Anzeige. Den 27sten Januar d. J. und folgende Tage, Vormittags von 8 bis 12 Uhr und Nachmittags von 1 bis 4 Uhr, soll der Nachlass des verstorbenen Justiz-Raths und Landschafts-Syndikus Stuppe hieselbst, bestehend in einer großen Anzahl juristischer und anderer Bücher, Meubles, Kleidungsstücke, Betten, zwei Pferden, mehreren Wagen, Geschirren und Bergleichen, in der bisherigen Wohnung des Verstorbenen, im Hause der Frau Kaufmann Nickende, gegen baare Zahlung, öffentlich an den Meistbietenden verkauft werden, wobei besonders bemerkt wird, daß den 27. Januar Vormittags, die Bücher, den 29sten Vormittags aber die Pferde, Wagen und Geschirr versteigert werden sollen.

Jauer, den 7. Januar 1834.

## Gasthof-Verkauf.

Erbtheilungshalber ist der Gasthof zum schwarzen Ross hieselbst, mit oder auch ohne Lecker, unter sehr annehmbaren Bedingungen, zu verkaufen, und das Nähere bei Unterzeichnetem zu erfahren.

Landeshut, den 14. Januar 1834.

Franz Pohl, Gastwirth im schwarzen Ross:

Anzeige. Eine Partie vorzüglich schön und ächtes Mästrich Sohlleber habe ich aus einer der besten Fabriken, Bürden und Hämde, zum Verkauf erhalten.

D. Kauffmann in Landeshut.

Bekanntmachung. Der zum Gedächtniß des Friedensfestes am 18. Januar 1816 gesetzte hiesige Militair-Unterstützung-Fond für hülfsbedürftige Invaliden, Militair-Wittwen und solche Familien, die ihre Söhne und Ernährer im Kriegsdienste verloren haben, hat bei der stiftungsmäßig heute geschehenen jährlichen Rechnungs-Abnahme und Bertheilung gehabt: Einnahme an Zinsen von 300 Thlr. Hypotheken-Capital — 15 Thlr. Davon sind beisteilt worden, an Familien, die ihre Söhne verloren haben, eine mit  $1\frac{1}{2}$  Thlr. und viere mit 1 Thlr., eine Militair-Wittwe und 7 Invaliden, jedes mit 1 Thlr. Der Fond besteht gegenwärtig in 300 Thlr. Hypotheken-Capital und bei der Sparkasse mit 23 Thlr. 26 Sgr. 8 Pf. Die Jahres-Rechnung und das Verzeichniß der Beteilten ist dem Wohlbd. Magistrat von uns übergeben worden.

Hirschberg, den 18. Januar 1834.

Der Verein zur Verwaltung des städtischen Militair-Unterstützung-Fonds.  
Müller. Hess. Scholz.

Bekanntmachung. Eingetretener Verhältnisse halber und wegen Kränklichkeit, bin ich gesonnen: mein auf der innern Schildauerstraße sub No. 72 belegenes Haus, worin seit einer langen Reihe von Jahren das Destillateur-Geschäft betrieben worden ist, und welches übrigens seiner vortheilhaften Lage wegen, sich zu jedem andern beliebigen Geschäft gut eignet, aus freier Hand, ohne Einmischung eines Dritten zu verkaufen oder auch zu verpachten. Kauf- oder Pachtlustige können sich sofort, Auswärtige jedoch in Posto-freien Briefen, dieserhalb bei mir melden.

Hirschberg, den 14. Januar 1834.

Der Destillateur Adam Frank, innere Schildauerstraße No. 72.

Bekanntmachung. Die im Jahr 1832 abgesbrannte, in der hiesigen Volkenhainer Vorstadt gelegene, sogenannte kleine Mühle, mit einem Mahl- und einem Spitzgange, welche voriges Jahr von mir auf dem Grunde mit Wasserbette, Gewerk und Gebitte, neu erbaut worden, und welche von aller Zinsen frey ist, will ich unter sehr billigen Bedingungen verkaufen.  $\frac{2}{3}$  tel der Kauf-Summe können dorauf stehen bleiben.

Desgleichen bin ich auch gesonnen ein Haus in eben der Vorstadt am Wasser, auf dem Steinwege sub No. 19 $\frac{1}{2}$  gelegen, mit fünf Stuben, in gutem Baustande, ebenfalls unter sehr annehmlichen Bedingungen zu verkaufen. Jauer, den 15. Januar 1834.

Sievert, ehemal. Pfefferküchler.

Bekanntmachung. Dem hochverehrten landwirthschaftlichen Publico empfehle ich mich auch dieses Jahr mit meinem bekannten herrschaftl. Neuländer Marmorgippe zu

gefährlicher Abnahme. Der Preis ist dieses Jahr: a. In Löwenberg die Tonne 2 Mtr. 7 Sgr. 6 Pf. und 6 Pfennige Ladegeld und der einzelne Centner Mehlgips 12 Sgr. b. In Neuland die Tonne 2 Mtr. 5 Sgr. und 6 Pf. Ladegeld, und der einzelne Centner Mehlgips 11 Sgr. wobei ich, wegen mehrfach geschehener Anfragen, zu gefälliger Bemerkung ergebenst angezeige: daß hier und in Neuland das ganze Jahr hindurch so bedeutende Vorräthe vorhanden sind, daß die geehrten Herrn Abnehmer zu jeder Zeit, mit jeder beliebigen Quantität befriedigt werden können. Auch habe ich in diesem Jahre so wie früher wiederum Niederlagen:

1. In Lauban bei Herrn Salomo Gotthelf von Fischer.
2. In Bunzlau bei Hrn. Kaufmann Neugebauer.
3. In Liegnitz bei Hrn. Gasthofbesitzer Prætorius, im Brunnkretscham vor dem Goldberger Thore.
4. In Goldberg bei Hrn. Getreidehändler Weist.
5. In Tauer bei Hrn. Kalkrendant Schubert.
6. In Schmiedeberg bei Hrn. Stollkretschambesitzer Schwager.
7. In Hirschberg bei Herren Gebrüder Ungerer.
8. In Hennersdorf bei Hrn. Getreidehändler Kräzig, und
9. In Polsnitz bei Freiburg, bei Hrn. Ebscholtiseibesitzer Kloß.

Für die Aechtheit und Feinheit meiner Waare stehe ich, und erlaube mir daher sowohl meine hiesigen als auch auswärtigen Niederlagen zu geneigter Abnahme bestens zu empfehlen; womit ich die Bitte vereinige, recht viel leere Tonnen mit zu bringen, die zu jeder Zeit in allen Niederlagen angenommen, und auch dem der keinen Gips kauft gleich baar bezahlt werden.

Löwenberg den 11. Januar 1834.

Dolan,

Gips-Spediteur der Reichsgräflich zur Lippeschen Herrschaft Neuland.

#### Guts-Verkaufs-Anzeige.

Mein hierselbst gelegenes Vorwerk, zu welchem 326 Scheffel Breslauer Maas Ackerland, 124 Morgen Wiesewachs und 46 Morgen Waldfläche gehören, von allen herrschaftlichen Lasten abgelöst ist, und die theils massiv, theils hölzern erbauten Wohn- und Wirtschafts-Gebäude in ziemlich gutem Baustande befindlich, nebst einem bedeutenden und guten Inventario, bin ich Willens, aus freier Hand zu verkaufen. Briefe erbittet sich portofrei.

Johanna Beata, verw. Kahl,  
jetzt verehel. Philipp.

Seydorff, den 9. Januar 1834.

Reisegelegenheit. Ich zeige hiermit ergebenst an, daß ich wieder, wie früher, zur jekigen Frankfurter Messe reise, und noch für zwei Personen Platz ist. Da ich wieder einen zuverlässigen Menschen habe, so verspreche ich, daß er, wie mein seliger Mann, für möglichste Bequemlichkeit sorgen wird. Hierauf Reflektirende belieben sich zu melden bei der verwitterten Lohnkutscher Zeeh in Warmbrunn.

Anzeige. Einem verehrten Publikum hiesigen Orts und der Umgegend, gebe ich mir die Ehre hiermit ergebenst anzuseigen, daß, in Folge erlangter hoher Erlaubniß, mein Geschäft als Brauer und Schenkwirth, in der Art, wie solches seit 12 Jahren in meiner Behausung, Stockgasse Nr. 124, betrieben worden ist, auch gegenwärtig und fernerhin ununterbrochen fortbestehen wird, und erlaube mir, bei dem freundlichen Gesuch um fernere gütige Abnahme meines Fabrikats, die Bemerkung beizufügen, daß ich nichts unterlassen werde, um mir das bisher erworbene und mich so ehrende Vertrauen meiner verehrten Kunden zu erhalten.

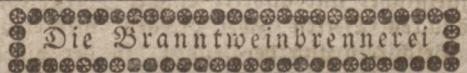
Hirschberg, den 21. Januar 1834.

J. G. Zimmer, Brauermeister.

#### Verpachtung oder Verkauf eines Bauerguts.

Das Bauergut sub No. 7 in Schreiberhau ist zu Ostern d. J. zu verpachten, oder auch bald, wenn annehmliche Käufer sich finden, aus freier Hand zu verkaufen. Darauf reflectirende Käufer, oder causationsfähige Pächter können sich bei Unterzeichnetem jederzeit deshalb melden. Beim Verkauf kann die Hälfte der Kaufsumme darauf stehen bleiben.

Meißner, Pastor in Kaiserswaldau.



Die Branntwieinbrennerei

in Nieder-Stein-Kunzendorf, zur Herrschaft Rubelsstadt gehörig, ist sogleich zu verpachten. Das Näherte beim dasigen Amtmann Fehner.

Anzeige. Dekonoms, Hauslehrer, Handlungsdienner, Sekretairs, Schreiber, Jäger, Gärtner, Bediente, Kutscher, Hausknechte und Wögte rc. — Gesellschafterin und Wirthschafterin, Kammerjungfern, Köchin, Schleiferin und Stubenmädchen rc. — alle mit guten Attesten versehen — werden unentgeldlich nachgewiesen durch den Agenten Meyer zu Hirschberg.

Bermietung. In dem Hause Nr. 876, auf der Rosenau, stehen im zweiten Stock 4 Stuben, nebst Küche, Kammern und Wäschboden, Stallung zu zwei Pferde, nebst Wagenremise zu vermieten, baldigst oder zu Ostern zu beziehen; das Näherte ist zu erfahren Drahtziehergasse in Nr. 163

Die besonders günstigen Ergebnisse des Jahres 1833 haben die Besitzer der

**Lebensversicherungsbank f. D.**  
in Gotha

bewogen, anzubringen, daß schon im Jahre 1834 die erste Dividende, welche

**24 Prozent**

von den im Jahre 1829 eingezahlten Prämien betragen wird, vertheilt werden soll. Die Unterzeichneten machen dies den Beheimateten hiermit bekannt, und erbieten sich zugleich zur Vermittelung neuer Versicherungen bei der genannten Anstalt.

Ernst Molle in Hirschberg.

F. Winkler in Landeshut.

Fr. Heinr. Mende in Schmiedeberg.

Ziebig & Comp. in Waldenburg.\*

Mathmann Wache in Frankenstein.

J. W. Tausewald in Glas.

C. W. Jaekel in Neisse.

\* In einer früheren Nr. d. VI. sind die Hrn. Brüder Plünker in Waldenburg irrig als Agenten der Lebensversicherungsbank angegeben worden.

Die Sterbe-Kasse in Haynau, welche bei 600 Mitgliedern 50 Rthlr. Prämie bei jedem Sterbefall zahlt, tritt mit dem 1sten März a. d. ins Leben, was wir hiermit den bereits beigetretenen Mitgliedern anzeigen, und alle diejenigen, die noch beitreten wollen, auffordern, sich baldmöglichst zu melden. Die Statuten liegen zur beliebigen Einsicht bei den Unterzeichneten bereit. Haynau den 12. Januar 1834.

Die Verwaltung der Sterbe-Kasse.  
Scholz, Ober-Vorsteher. Fischer, Neben-Vorst.

**Seifensiederei-Verkauf.**

Eine sehr gut gelegene Seifensiederei nebst fast ganz neuen Werkzeugen, in einer Stadt, die belebte Jahr- und Wochenmärkte hat, weiset zum Verkauf nach

A. F. Fischer in Haynau.

Anfragen werden portofrei erbeten.

**Kaufgesuch einer Apotheke.**

Der bisherige Administrator einer bedeutenden Apotheke beabsichtigt, sich künftlich niederzulassen und sucht demnach eine gut rentirende Apotheke ohne sich an die Gegend und den Preis zu binden, auf gleiche Weise an sich zu bringen. Außer einem sofortigen Angerde von 12.000 Rthlr. wird jeder übrigen bescheidenen Anforderung des Herrn Verkäufers Genüge geleistet.

Ungnad in Berlin,  
Hohensteinweg Nro. 6. u. 7.

Gefunden. Es ist in der Adventzeit ein Regenschirm gefunden worden, welcher gegen Erstattung der Insertionsgebühren in Nr. 216, auf der Hintergasse, von dem Eigentümer abgeholt werden kann.

Dank. Unsere Hochverehrte Grundherrschaft, der Rittergutsbesitzer, Königl. Polizei-Commissarius Herr Jentsch und Frau Gemahlin, haben am letzten Weihnachtsfeste abermals durch die so liebenvoll und reichlich gespendeten Geschenke so viele Thränen unserer hülfsbedürftigsten Ortsarmen getrocknet, daß wir uns verpflichtet fühlen, Hochdenkselben hiermit den gerührtesten und herzlichsten Dank öffentlich auszusprechen. Ueber 80 bejahte Personen erfreuten sich einer Gabe von Lebensmitteln, einige 30 der ärmsten Schul Kinder, ohne Unterschied der Religion, wurden, theils mit ansehnlichen Kleidungsstücken, theils mit Schuhen, Strümpfen und anderen Sachen beglückt.

Der Allergeltende lohne es den wohlwollenden Gebern, schenke Ihnen für diese so vielen Opfer und Wohlthaten die dauerhafteste Gesundheit und verleihe Ihnen allen Segen.

Seichau bei Jauer, den 10. Januar 1834.

Die Orlis-Gerichte.

Dank allen edlen Menschenfreunden in der Nähe und Ferne, die mir bei dem unglücklichen Brande meiner Mühle zu Altschönau, den 25. Januar 1833, hülfreiche Hand zur Rettung meiner Habe leisteten, und mich während meines Wiederaufbaues so hülfreich unterstützten und reichlich beschenkten. Diese edle menschenfreundliche Handlungen werden in dem dankbaren Herzen mein und meiner Familie nie verlöschen. Gott, der des Guten so viel in seinen Händen hat, segne meine verehrten Wohlthäter hier zeitig und jenseits ewig!

Altschönau, den 20. Januar 1834.

Joseph Reinert, Müllermeister.

Dank. Den innigsten Dank sagen wir hiermit dem Wundarzt Herrn Hofrichter in Warmbrunn, welchem es nächst der Hülfe des Höchsten gelang, unsere Tochter von ihren Leiden, einem gefährlichen Schaden am linken Oberschenkel, durch seine unermüdete thätige Hülfe völlig zu befreien, so daß sie wieder in den Stand gesetzt ist, alle Arbeit, wie früher, zu verrichten.

Der Gärtner Schmidt und Frau in Hermsdorf.

Anzeige. Pfirsichbäume, hohe und niedrige, auch hochstämmige Bienenhäme, alle von vorzüglichem Sorten, extra gefüllte Größen in 80 Farben, Topf-Milken-Ubleger in 100 Sorten, englische Stachelbeeren, ganz vorzüglich große, so auch alle Sorten Küchen-Sämerei, sind bei mir gut und echt um billige Preise zu haben; auch beabsichtige ich, meine Drangerie, welche nur aus Pommern und Apfelsinen besteht, zu verkaufen.

Karl Ernst Herrig, Handels-Gärtner im ehemaligen v. Hillesheim'schen Garten in Lauban.

## Maskenball-Anzeige.

Einem hohen Adel, als auch hiesigem und auswärtigem verehrten Publikum zeige ich hiermit ergebenst an, daß ich Sonntag, als den 2. Februar, im Salon von Neu-Warschau einen Maskenball veranstalten werde.

Da bereits schon mehrere Jahre kein wirklich großer Maskenball abgehalten wurde, so biete ich daher diesmal Alles auf, um das Vergnügen zu erhöhen.

Für starke Beleuchtung, gute Musik, schön decorirten Salon, Speisen und Getränke aller Arten wird bestmöglichst gesorgt seyn; der Ball selbst wird durch die im Salon hängende Tanzordnung unter Aufsicht abgehalten werden. Unanständigen Masken ist der Zutritt durchaus ganz versagt.

Billets, in ganzen und halben Dukenden, sind, das Stück zu  $7\frac{1}{2}$  Sgr., von nun an bei mir zu haben. Entrée an der Kasse ist 10 Sgr., auf die Gallerie  $2\frac{1}{2}$  Sgr.

Die Kasse wird um 6 Uhr eröffnet. Der Anfang istpunkt 7 Uhr. Die Demaskirung beginnt um 11 Uhr.

Schmidt.

Hirschberg, den 23. Januar 1834.

## Maskenball-Anzeige.

Auf den 9. Februar wird auf hiesigem Schühen-Saale ein Maskenball veranstaltet, wozu Liebhaber dieses Vergnügens hiesiger Stadt und Umgegend hier sich freundschaftlich eingeladen werden. Der Anfang ist um 7 Uhr. Billets sind vor dem Balle bei unserm Hauptmann und Abends beim Eintritt zu bekommen. Das Entrée in den Saal ist à Maske  $7\frac{1}{2}$  Sgr.; auf die Gallerie  $2\frac{1}{2}$  Sgr. Für das Nöthige zur Erhöhung dieses Veranlagent wird gesorgt seyn. Auch werden am Ball-Tage Masken und Larven hier Orts zu bekommen seyn.

Schönau, den 20. Januar 1834.

## Die bürgerliche Schuhengilde.

Anzeige. Denen resp. Herren Kaufleuten in Leinenwaren hier Orts und der Umgegend, mache ich die ergebenste Anzeige, daß ich mich zur Schilderdruckerei, sowohl in Silber als Gold, eingerichtet habe; bitte um geneigte Bestellung, mit dem Versprechen sorgfältiger und möglichst billiger Arbeit. Proben liegen bei mir zur jederzeitigen Ansicht bereit.

Abam, Buchbinder,

wohnhaft unter der Garnlaube Nr. 26. in Hirschberg.

## Balen Masque.

Mit Bewilligung Eines Wohlgeblichen Magistrats werde ich

Sonntag den 2ten Februar c.

einen Masken-Ball veranstalten, wozu ich sowohl ein resp. hiesiges als auch auswärtiges Publikum ergebenst einlade. Für vollständig besetzte Musik, gute Beleuchtung, kalte und warme Speisen und Getränke aller Art wird möglichst gesorgt seyn und bitte ich nur ergebenst um geneigten zahlreichen Zuspruch. Das Entrée ist à Maske  $7\frac{1}{2}$  Sgr. — Unanständigen Masken u. Dienstboten ist der Zutritt gänzlich untersagt. Masken-Anzüge sind in Nr. 13 zu haben. Der Anfang des Balles ist um 7 Uhr; vor 1 Uhr darf sich keine Maske demaskiren. Friedeburg a. D. den 12. Jan. 1834.

Wilhelm Herbst,

Gastwirth zum schwarzen Adler.

## Offene Secretair-Stelle.

Einer der ersten Staats-Beamten sucht einen anerkannten rechtlischen, treuer- und ganz zuverlässigen jungen Mann als Secretair zur Begleitung auf den so häufig vorkommenden Geschäftskreisen. Der Gesuchte muß ein guter Schreiber und Rechner seyn, eine unermüdete Thätigkeit und makellosen Ruf besitzen und kann sich bei einem bedeutenden Gehalte einer höchst angenehmen Stellung versichert halten.

Ungnad in Berlin,

Hohensteinweg Nr. 6 und 7.

Anzeige. Die mit allen nöthigen Bequemlichkeiten neu eingerichtete Belle-Etage meines Hauses dunkle Burg- und Drachziehergassen-Ecke hierstellt, bestehend aus 3 Zimmern, Cabinet, Küche, Corridor mit Schränken; ferner die Parterre-Gelegenheit, enthaltend 2 Zimmer, Holz- und Pferdestall (alles gewölbt) desgleichen eine Dachstube nebst Cabinet, die nöthigen Böden, Kämmern, Keller und die Benutzung des Hores nebst fließendem Wasser, ist auf mehrere Jahre zu vermieten und Johanni 1834 zu beziehen. — Auch ist in meinem Hause Drachzieher-Gasse Nr. 166, eine gewölbte Stube nebst verschließbarem Entrée als Wohnung oder Waagengelaß sofort zu beziehen.

Wu ck o w.

Hirschberg den 7. Dezember 1833.

Zu vermieten ist von nächste Oster ab eine freundliche Wohnung am Markt in Nr. 18.

Gesuch. Ein paar gute, gesunde, 5- bis 6-jährige Pferde, Braune oder Füchse, von 70 bis 120 Rthlr., werden, ohne Einnischung eines Pferdehändlers, zu kaufen gesucht. Wo sagt die Expedition des Rates oder Herr Stadt-Amtsherr Scholtz in Landeshut.

# Anzeige

von

## chemischen Produkten und Parfumerie-Waaren,

welche in der Fabrik des Unterzeichneten allein ächt zu haben sind.

### 1) Eau de Chine.

Pour noircir les cheveux.

Tinctur, um rothe, graue und helle Haare nach Belieben dauerhaft braun und schwarz zu färben.

Diese Tinctur ist von der unfehlbarsten Wirkung, und dienet dazu, eine verhafte Farbe der Haare, ohne den geringsten Nachtheil oder Empfindung, vollkommen dauerhaft dunkelbraun oder schwarz zu färben. Die damit braun oder schwarz gefärbten Haare behalten diese Farbe für immer; sie geht nicht ab, erleidet durch Waschen und Brennen keine Veränderung. Die gefärbten Haare sind von den natürlich braunen oder schwarzen auf keine Weise zu unterscheiden.

Die Flasche 1 fl. 30 kr. Ein Kistchen von 6 Gläsern kostet nur 8 fl. — Das Dutzend 16 fl.

### 3) Essence pour faire croître les cheveux.

Essenz zum Haarwachsen.

Diese Essenz dient zugleich als Hautstärkung bei Personen deren Haare stark ausgehen, oder ein kahler Fleck oder Platte vorhanden oder zu befürchten ist, wo sie bewirkt, daß die haarlosen Stellen wieder mit Haaren bewachsen, sie mögen durch Krankheit, Haatschwäche oder Alter ausgegangen seyn, und das fernere Ausgehen derselben in ganz kurzer Zeit völlig aufhört. Sie verbessert und vermehrt den zum Wachsthumus der Haare nöthigen Nahrungssatz, verstict das Austrocknen des Haarbodens und der Haare, festigt die lockeren, daß keine mehr ausfallen, gibt der Haut neue Kräfte und setzt solche in den Zustand, das Haare da wachsen müssen. Auf gleiche Weise befördert sie den Wachsthumus des männlichen Bartes, welcher dadurch zu einer seltenen Schönheit gezogen werden kann.

Die Flasche 1 fl. 15 kr. Ein Kistchen von 6 Gläsern kostet nur 7 fl. Das Dutzend 14 fl.

### 4) Essence Orientale.

Tres propre pour le teint.

Feine orientalische Schönheits-Essenz.

Aecht, und nach der einzigen wahren Vorschrift bereitet. Diese verdient als das allervorzüglichste Schönheitsmittel empfohlen zu werden, da sie die Haut wahrhaft verschönert, dieselbe von allen Mängeln reinigt, und bis ins Alter schön erhält, die Sommer- und andere Flecken hinwegnimmt, und außerordentlich rein, weiß und schön macht. Die herrliche Wirkung dieser Essenz beweiset, daß nie etwas Besseres in dieser Art existirt hat. Eine von Sonne und Lust verdorbene Haut stellt sie in reinster Schönheit wieder her, und verschönert das Gesicht auf eine angenehme Weise. Selbst eine grobe, verdorbene Haut setzt sie in einen angenehmen Zustand, indem sie dieselbe gesunde, und gleichsam jung und in ganz kurzer Zeit sichtbar weiß macht, ohne ihr im Geringsten nachtheilig zu seyn.

Die Flasche 1 fl. 15 kr. Das Dutzend 14 fl.

### 12) Pommade de Maccassar,

perfectionnée, très preutieuse, pour conserver, embellir et faire croître les cheveux.

Berbesserte Maccassar-Pomade,

zur Conservation der Haare und Beförderung des Wachsthumus derselben.

Der Pot kostet 1 fl. 15 kr. Das halbe Dutzend 7 fl. und das ganze Dutzend 14 fl.

### 13) Huile de Macassar, perfectionnée, pour conserver, embellir et faire croître les cheveux.

Berbessertes Makassardöl,

zur Conservation der Haare und Beförderung des Wachsthumus derselben.

Das Fläschchen kostet 1 fl. 30 kr. Das halbe Dutzend 8 fl. 30 kr. und das ganze Dutzend 16 fl.

### 14) Teinture pour la restauration et rendre aux cheveux leur couleur primitive.

Haar-Restaurations-Tinctur, zur Verhüting und Färbung grauer Haare.

Durch chemische Untersuchung der Haare hat man die Stoffe entdeckt, durch welche solche die dunkle Farbe erhalten. Diese vermindert sich meistens durch Alter oder Krankheiten, auch Gemüthsaffekten, Sorgen und mancherlei Einwirkungen, indem sich die naturgemäßen Stoffe in der Haut, wodurch die Haare die dunkle Farbe erhalten, verlieren, oder eigentlich während des Wachsthumus nicht erhalten. Bei rothen und blonden Haaren fehlen diese natürlichen Stoffe mehr oder weniger.

Man hat daher Mittel gesucht, die durch chemische Untersuchungen entdeckten färbenden Naturstoffe den Haaren und der Haut von außen zuzuführen, wenn ihn die Leibesbeschaffenheit nicht in gehöriger Quantität und Qualität von innen zu geben vermag.

Das hier vorliegende ganz unschändliche Mittel enthält nun in gehöriger Form diese Stoffe, um solche den Haaren und der Haut zuzuführen. Nach einiger Zeit des fortgesetzten Gebrauches wird man bemerken, daß die grauen, rothen oder hellen Haare eine natürliche dunkle Farbe erlangen, und die nachwachsenden schon in natürlicher dunkler Farbe zum Vorschein kommen. Wenn diese Tinctur fortgebracht wird, so bleibt man gewiß bis zum Lebensende von einer Ergrauung der Haare frei.

Daß dieses Mittel eigentlicher Grundstoff der dunklen Farbe der Haare ist, und daß diese Wirkung sicher darauf erfolgt, und keine Nachtheile bringt, hat Herr Dr. Jahn bewiesen und bestätigt.

Diese Tinctur färbt sowohl von außen unmittelbar die grauen, rothen und hellen Haare, als auch vielmehr von innen, so daß es schon in stärkerer Kraft dunkelfärbig wächst, und überhaupt dunkelfärbig wird.

Sie ist auch zugleich von den wohlthätigsten Folgen für den Kopf selbst, indem bei der dadurch vermehrten Gesundheit und Thätigkeit der äußern und innern Teile des Kopfes, rheumatische Befälle und Kopfschmerzen entfernt werden.

Uebrigens ist solche durchaus unschäblich, indem sie nicht mit ägender Kraft wirkt.

Die Haut selbst wird von dieser Tinctur nicht gefärbt. Von dem Eau de Chine ist sie wesentlich verschieden. Die Flasche kostet 1 fl. 30 kr. Das halbe Dutzend 8 fl. Das ganze Dutzend 16 fl.

15) Remede contre les cheveux roux et pour les rendre blonde.

Mittel, rothe Haare blond zu machen.

Rothe Haare werden gewöhnlich für eine Hässlichkeit gehalten, und solchen sogar noch überdies eine schlimme Charakterbedeutung gegeben, obwohl die damit behafteten Personen keine Schuld an diesem verhaschten Uebel haben. Es ist eigentlich ein Naturfehler. Daher muss da die Kunst helfen, um diesen Missstand aufzuheben. Wer rothe Haare hat, dem siehen schwarze nicht gut an, desto besser aber blonde. Das hier angezeigte Mittel verändert die hässlichsten rothen Haare nach kurzen Zeiträume in schöne blonde.

Die Flasche kostet 1 fl. 15 kr. Das halbe Dutzend 7 fl. Das ganze Dutzend 14 fl.

16) Essence contre les tâches de rousseur.

Unschädliche Essenz zur Vertilgung der Sommersprossen.

Das Gesicht ist gleichsam der Spiegel der Seele, und es soll dieses wie jene, rein und fleckenlos seyn. Die Judass-Male, oder sogenannten Sommerslecken sind aber in jeder Hinsicht eine sehr verhaschte Sache.

Dieses durch Erfahrung erprobte, unschädliche Mittel, vertilgt die so hässlichen Sommersprossen, bei fortgesetztem Gebrauche, vollkommen.

Die Flasche kostet 1 fl. 15 kr. Das halbe Dutzend 7 fl. Das Dutzend 14 fl.

17) Essence contre les poils

ne croissent où l'on ne veut pas en avoir.

Essenz zur Vertilgung der Haare an Stellen, wo man sie nicht haben will.

Haare, welche durch ihre Gegenwart einen widerlichen Anblick verursachen, zu entfernen und gänzlich auszurotten, dazu dienen diese Essenz, welches ohne den geringsten Nachtheit oder Empfindung geschiehet.

Einzelne 1 fl. 15 kr. Ein Kistchen mit 6 Flaschen 7 fl. Das ganze Dutzend 14 fl.

18) Essence de Naples.

Neapolitanische Essenz, ein sicheres und unschädliches Mittel, den kupferigen Ausschlag, Kupfergesicht, Kitzblätterchen und rothe Nase zu heilen. Die Flasche kostet 1 fl. 15 kr. Das halbe Dutzend 7 fl. Das ganze Dutzend 14 fl.

19) Huile acoustique pour retrablir l'ouie.

Das berühmte Gehör-Oel, zur Heilung der Taubheit, womit Hörthörige das vollkommenste, seinstle Gehör wieder erlangen und sogar die Taubheit bei alten Personen heilet.

Dieses ist nicht von Dr. Maurice, sondern eine schon ältere, vielfältig erprobte, höchst schätzbare Erfindung, die durch viele und lange Erfahrungen bewährt ist.

Das Gläschen 1 fl. 15 kr. Das halbe Dutzend 7 fl. Das ganze Dutzend 14 fl.

20) Essence pour fortifier la memoire.

Gedächtnis-Essenz: oder Mittel, ein außerordentlich gutes Gedächtnis zu erlangen.

Ein schwaches Gedächtnis ist ein großes Uebel, und doch liegen so viele Menschen darüber, sehr oft auch noch ganz junge Leute. Dass man aber schon in den ältesten Zeiten Mittel

kannte und auch noch jetzt kennt und in Anwendung bringt, die ein schwaches Gedächtnis stärken und ein gutes herstellen und erhalten, ist bekannt, und vielfältig erwiesen, aber eben diese Mittel, welche eine solche wichtige Wirkung äussern, sind nicht so allgemein bekannt, als sie es wirklich verdienen, und selbst die Bereitung derselben kann nicht von jedermann ausgeführt werden, weil pharmaceutische Kenntnisse dazu gehören. Es wird daher für sehr viele erwünscht seyn, dieses hochwichtige Produkt hier zu finden. Der zuverlässigste Erfolg wird die kleine Mühe des Gebrauchs auf das Erfreulichste krönen.

Die Flasche kostet 1 fl. 30 kr. Das halbe Dutzend 8 fl. Das ganze Dutzend 16 fl.

21) Essence Vermeille pour relever le teint.

Essenz zur Belebung der Gesichtsfarbe, um ein gar zu bleiches Angesicht gesund roth zu machen, ohne Nachtheil, vielmehr mit Förderung der ganzen Gesundheit.

Die Flasche kostet 2 fl. Das halbe Dutzend 11 fl. Das Dutzend 22 fl.

Außer dieser Anzeige ist noch ein größeres gedrucktes Verzeichniß vorhanden, worin sämtliche Artikel ausführlich beschrieben, und sowohl der Gebrauch, als auch die Wirkungen derselben angezeigt sind, welches an Käufer ausgegeben wird.

Die hier beigefügte Nummern beziehen sich auf den größeren Catalog, wo die Sachen ausführlicher beschrieben sind.

## Zeugnisse.

Von den vielen höchst ehrenvollen Zeugnissen, welche während schon seit vielen Jahren eingingen und noch immer neu zukommen, sollen hier nur einige gerichtsarztliche folgen, welche alleine schon genügen.

## Gerichtsarztliches Zeugniß.

Copia.

Dem Herrn Chemiker J. C. Gütle dahier wird auf sein Verlangen hiermit bezeugt, daß die von ihm zur näheren Prüfung übergebenen Proben chemischer Präparate, sorgfältig und tadelfrei bereitet und in dieser Hinsicht empfehlenswerth sind gefunden worden.

Nürnberg, den 15. September 1831.

(L. S.)

K. B. Stadtgerichtsarzt Dr. Preu, m. p.

## Arztliches Zeugniß.

Dem Bürger und Chemiker, Herrn Johann Conrad Bartholomäus Gütle, dahier, der viele zur sogenannten eleganten Chemie gehörige Parfumerie-Fabrikate, schon laut vorgelegten öffentlichen Zeugnissen, seit vielen Jahren verkauft, attestiere ich, ganz der Wahrheit entsprechend, daß die mir vorgelegten, und von mir sorgfältig untersuchten eleganten chemischen Präparate analog den bekanntesten Autoritäten unserer großen Chemiker als: eines Tromsdorff's, Thenard's, Hembsdädt's, Fuchs', Schreger's, Döbereiner's, und Berzelius' sich verhalten, dieselben einzig und allein aus ganz unschädlichen Stoffen bestehen, somit folglich der Gesundheit nicht im Mindesten nachtheilig sind. Ich kann daher mit Vergnügen diese Produkte der eleganten Welt empfehlen. Nürnberg, den 4. Februar 1833.

(L. S.)

Dr. Nopitsch, m. p.  
praktischer Arzt.

Briefen und Gelbsendungen beliebe man meine hier folgende Adresse vollständig aufzuziehen:

Johann Conrad Bartholomäus Gütle,  
Lit. S. Nr. 964 am Heugäschchen, nächst dem Spitalplatz  
in Nürnberg.

Die öffne Stelle für einen Schornsteinfeger-Gesellen ist bereits besetzt.

Anzeige. Ein sittlich guter Knabe wird gegen billiges Lehrgeholz angenommen von einem Uhrmacher in einer Kreisstadt, 4 Meilen von hier. Das Nähere bei dem Lithograph Sachs zu Hirschberg.

Anzeige. Zwei braune Wallachspferde, ohne Abzeichen, (Engländer) stehen für 50 Rthlr. zum Verkauf. Wo? besagt die Expedition des Boten.

Der Posten eines Revier-Jägers in Rohrlach ist vergeben.

Lehrlings-Gesuch. Ein gesitteter und mit den nöthigen Schulkenntnissen versehener junger Mensch kann als bald als Lehrling in einer Specerei-, Material- und Tabakshandlung eintreten. Das Nähere in der Exped. des Boten.

Gesuch. Ein junger gebildeter Mensch, von rechtlichen Eltern, kann sofort als Barbier-Lehrling sein Unterkommen finden; das Nähere in der Expedition des Boten.

### Barometer- und Thermometerstand, bei dem Prorektor Ender.

Monat.	Barometerstand.			Thermometerstand.		
	7 <sup>h</sup>	2 <sup>h</sup>	10 <sup>h</sup>	7 <sup>h</sup>	2 <sup>h</sup>	10 <sup>h</sup>
Januar.	11	26 3. 10 $\frac{5}{10}$ 2.	26 3. 11 $\frac{5}{10}$ 2.	27 2.	— 2	— 0
12	26 " 11 $\frac{6}{10}$ "	26 " 10 $\frac{5}{10}$ "	26 " 10 $\frac{5}{10}$ 2.	— 0	— 2	— 1
13	26 " 10 $\frac{9}{10}$ "	26 " 11 $\frac{1}{10}$ "	27 " 0 $\frac{1}{10}$ "	— 1	— 4	— 4
14	27 " 1 $\frac{1}{10}$ "	27 " 1 $\frac{6}{10}$ "	27 " 1 $\frac{1}{10}$ "	— 3	— 5	— 0
15	26 " 10 $\frac{5}{10}$ "	26 " 11 $\frac{5}{10}$ "	27 " 1 $\frac{1}{10}$ "	— 1	— 8 $\frac{1}{2}$	— 0
16	27 " 1 $\frac{1}{10}$ "	27 " 1 $\frac{2}{10}$ "	27 " 1 $\frac{1}{10}$ "	— 3	— 4	— 0
17	27 " 1 $\frac{1}{10}$ "	27 " 0 $\frac{7}{10}$ "	26 " 11 $\frac{5}{10}$ "	— 2	— 4	— 1

### Wechsel-, Geld- und Effecten-Course von Breslau vom 18. Januar 1834.

Wechsel-Course.	Preuss. Courant.				Preuss. Courant.			
	Briefe	Geld	Friedrichsd'or	100 RL	113 $\frac{5}{12}$	113 $\frac{5}{12}$	102 $\frac{1}{4}$	—
Amsterdam in Cour.	2 Mon.	141 $\frac{1}{2}$	—	—	100 RL	113 $\frac{5}{12}$	—	—
Hamburg in Banco	—	152 $\frac{1}{2}$	—	—	—	113 $\frac{5}{12}$	—	—
Ditto	4 W.	—	—	—	—	—	—	102 $\frac{1}{4}$
Ditto	2 Mon.	151 $\frac{5}{8}$	151 $\frac{1}{2}$	—	150 FL	42 $\frac{1}{2}$	—	—
London für 1 Pfd. Sterl.	3 Mon.	6 — 25 $\frac{1}{8}$	—	—	—	—	—	—
Paris für 300 Fr.	2 Mon.	—	—	—	—	—	—	—
Leipzig in Wechs. Zahlung	à Vista	103	—	—	—	—	—	—
Ditto	M. Zahl.	—	—	—	—	—	—	—
Augsburg	2 Mon.	103 $\frac{1}{3}$	—	—	—	—	—	—
Wien in 20 Kr.	à Vista	—	—	—	—	—	—	—
Ditto	2 Mon.	104 $\frac{1}{3}$	—	—	—	—	—	—
Berlin	à Vista	93 $\frac{5}{8}$	—	—	—	—	—	—
Ditto	2 Mon.	99 $\frac{1}{12}$	—	—	—	—	—	—
Geld-Course.	Stück	97	—	—	—	—	—	—
Holl. Rand-Ducaten	—	96 $\frac{1}{4}$	—	—	—	—	—	—
Kaiserl. Ducaten	—	—	—	—	—	—	—	—

### Getreide-Markt-Preise.

Hirsberg, den 16. Januar 1834.						Janet, den 17. Januar 1834.					
Der Schaf	w. Weizen	g. Weizen	Roggen	Gerste	Hasen.	w. Weizen	g. Weizen	Roggen	Gerste	Hasen.	w. Weizen
Höchster . .	1 20	—	1 11	—	— 29	— 22	— 15	— 1	— 14	— 5	— 28
Mittler . .	1 14	—	1 6	—	— 23	— 19	— 14	— 24	— 1	— 11	— 25
Niedrigster . .	1 12	—	1	—	— 20	— 17	— 12	— 8	— 8	— 25	— 22

Öwenberg, den 18. Januar 1834. (Höchster Preis.) . . . . . | 1 17 | — | 1 10 | — | — 24 | — | — 20 | — | — 16 | —